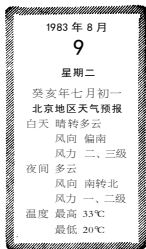


人民日报

RENMIN RIBAO



中央和国家机关机构改革工作小组提出研究解决五个问题

改进工作 提高效率 巩固机构改革成果

本报讯 记者曾新民、通讯员李振国报道：中央和国家机关机构改革工作小组最近提出：为了巩固中央和国家机关机构改革成果，进一步改进机关工作，提高效率，当前要着重研究和解决五个主要问题。

(一) 进一步明确各部委的主要任务和职责。各部委主要抓本部门、本行业的宏观决策、方针、政策，抓全面规划和综合平衡，抓思想和政策的指导工作，抓经济立法工作，抓科学技术的推广应用，抓经济信息的传播，抓调查研究，督促检查和先进典型推广。

(二) 适当地给基层放权。经济管理部门要逐步实行政企分开，扩大企业自主权，使企业成为相对独立的社会主义经济单位。科学、教育、文化管理部门也要给下属单位以自主权，使之相对独立地经营其事业。人事物等方面可以采取适当包干、下放等办法，不要事事都由上面审批。要充分发挥企业事业单位内部的动力和活力。

(三) 逐步建立科学的领导体系。机构改革一个很重要的任务，就是要学会现代化的科学管理。要加

强调查研究，重视信息、咨询、情报预测、经济技术的分析，建立“思想库”和“智囊团”，增加现代化领导手段和组织系统，使领导机关由臃肿的机构变为精干的机构，由落后的手工业的领导方法转为先进的现代化的科学管理方法。

(四) 机关服务工作企业化、社会化。第一步，在有条件的单位实行企业化，并使后勤服务同机关工作分开。第二步，打破部门界限，分片统一。第三步，逐步过渡到区、区政府和街道去统管。

(五) 使干部结构更合理。要按“四化”标准大胆选拔中青年干部，以解决部门、局和处级领导干部结构不合理，年龄偏大，上下一般性的问题。在干部管理上要采取具体措施，疏通渠道，改变目前机关干部不适应的调不出去，紧缺的调不进来的状况。

中央和国家机关机构改革工作小组准备继续深入进行调查研究，督促检查，要各部委抓紧机构改革工作，广泛地征求各级干部的意见，并按照经济体制改革的要求，提出本单位、本系统的总体改革方案。

廊坊地区打出天然气井

通向北京的输气管道建成后，每天可向京输气十万方，大部供居民使用

新华社北京8月8日电 (记者黄奉初)记者从石油工业部获悉，石油勘探部门在靠近北京的河北廊坊地区打出了具有开采价值的天然气井。

到目前为止，已打成的21口天然气井，分布在廊坊的永清、霸县等地的7个含气区块，其中最低的日产天然气1万多立

方米，最高的达30万方米。现在，有关部门正在规划尽快建设一条输气管道，预计每天可向北京输气10万方米，十分之七供居民使用，约可供北京市五六万户居民使用。这口井是从1979年以来先后打成的。石油勘探部门正在这一地区加紧工作，进一步扩大含气面积。

都江堰渠系自控中心交付使用

都江堰堰首之都江堰各干渠系统自动控制中心建成，最近正式交付使用。

该中心控制着都江堰灌区38条干渠。各干渠的水量、流速，都能准确显示在这个现代化中心的仪表上。洪水泛滥时节，干渠一旦超过容量控制水准线，中心仪器即自动报警，并立即传令操纵仪制动电钮，降落干渠进水口节制闸门，将多余之洪水排入溢洪道流走，避免造成灾害，确保灌区安全。自动控制中心还可以根据各灌区的需求量截流调水，合理分配水源。

(中新社)

黑龙江新主焦煤田开工兴建大型立井

新华社哈尔滨8月7日电 (记者张焕铭)黑龙江省七台河矿务局新主焦煤田首对立井最近正式施工。按照设计，这对立井建成后每年能生产主焦煤90万吨。

七台河新探明的大型主焦煤田

现已命名为“富强煤矿”。据称，这里已探明的储量约10亿吨。

勘探结果表明，这个煤矿的主焦煤占50%，配焦煤占35%，属于低硫、低磷、低灰分的优质焦煤。

全国财政厅(局)长会议要求采取四项措施

增收节支实现财政收支基本平衡

本报讯 新华社记者江夏报道：国务委员兼财政部部长王丙乾在8月8日结束的全国财政厅(局)长会议上，要求各级财政部门同有关部门一道，狠狠增收节支，为实现今年财政收支基本平衡而努力奋斗。

这次会议是7月24日在北京召开的。会议着重讨论了3个问题：一、争

取实现今年财政收支的基本平衡；二、落实今明两年集中资金的各项措施，保证国家重点建设的资金需要；三、把国营企业利改税工作切实搞好。

赵紫阳、万里、姚依林、田纪云等领导同志听取了会议情况的汇报。

为了确保今年财政收支的基本平衡，会议决定从以下几方面采取措施：

查处建设中存在的问题

国务院调查组抵达霍林河矿

据新华社北京8月8日电 (记者黄奉初)记者从国家计委获悉，国务院调查组已在昨天抵达内蒙古霍林河露天煤矿，开始现场调查、处理这个矿区建设中存在的问题。

国务院调查组由国家计委、煤炭工业部、对外经济贸易部、机械工业部、中纪委和内蒙古自治区的干部组成，国家计委副主任王德瑞任调查组组长，煤炭部副部长刘辉、内蒙古自治区党委副书记于奋勇任调查组副组长。与此同时，煤炭部工作组也已到达霍林河矿区，他们将协同国务院调查组解决问题，帮助工作。

胡耀邦会见哈默先生

胡耀邦说，外国石油公司同中国合作很有意义，一可以取得合理报酬，二可以赢得中国人民的友谊

新华社北京8月8日电 中共中央总书记胡耀邦今晚会见国际知名人士、美国西方石油公司董事、阿曼德·哈默和夫人等。

胡耀邦对哈默说，西方石油公司及其他六家外国石油公司同中国的合作是很有意义的。“这种合

作，第一，可以取得合理的报酬。第二，可以赢得中国人民的友谊。我个人看来，报酬可能有大有小，而友谊则是无法估量的，报酬是暂时的，而友谊则是永久的。”

胡耀邦欢迎八十五岁高龄的哈默第六次来中国访问，并代表中国人民向

麻田大桥建成通车

革命老根据地左权县新建的麻田大桥，8月1日正式通车。邓小平、杨尚昆同志祝贺这座公路建成通车。

新的麻田大桥，是钢筋混凝土双曲拱结构，全长220米，宽7.6米。

王天贵摄

应人大常委会的邀请

八月份将有六位外国议会领导人访华

新华社北京8月8日电 全国人大常委会预计在8月份将接待6位外国议会领导人来华访问，这在全国人大对外关系史上是少有的。

据人大常委会人士透露，由议长乌泰·屏请春率领的泰国国下议院代表团定于明天到达北京，开始对我国进行为期10天的友好访问。

另外5位外国议会领导人也已接受了人大常委会的邀请，预计将在8月中、下旬分别率代表团来华访问。

他们是：丹麦议会斯文·雅各布森；希腊议会议长阿纳斯·阿莱夫拉斯；日本众议院副议长冈田春夫；卢旺达议会议长莫里斯·恩塔霍巴里；泰国上议院议长乍鲁普·塞万。

贵宾们在访华期间，将分别同我国领导人就共同关心的问题交换意见，还将到一些地方参观访问。

六届人大一次会议于今年6月举行以来，人大常委会已先后接待了4位外国议会领导人。他们是：朝鲜最高人民会议常设会议议长杨亨燮；秘鲁参议院议长桑德罗·马里亚特吉；奇亚佩、众议院议长巴伦廷·帕尼亚瓜、科拉萨莫；哥伦比亚参议院第二副议长马里奥·希拉尔多·埃纳奥。这些访问增进了全国人大常委会同这些国家议会的了解和友谊。

队富不忘学校穷

《文汇报》载，上海南汇县城北大队积极进行智力投资，不花国家一分钱，重建了一座环境优美、设施精良的乡村小学。这真是“队富不忘学校穷”。

这几年，农村由穷变富，多数农民住上了新房。相比之下，乡村小学的情况是不能令人满意的。到农村走一走，就会发现，一些村里最破旧的房子是校舍。这些校舍，或缺门少窗，或顶漏墙斜，经不起风吹雨打，让孩子们在里面读书，实是叫人放心。一些大队有了钱，可以修影院，接剧团，热闹一番，却舍不得花点钱为学校办点好事。有个大队为了改造茅厕，规定修一个厕所补助百元，而村里的学生至今还挤在简陋的民房里上课。我曾问过一位干部，怎么不花钱建所校舍，他两手一摊：“上级没拨款来，用什么修？”看来，这一切依赖国家的思想真该破一破。办教育，不能全靠国家；为民办福的事，集体要舍得投资。杨振武

今日谈

把机构改革工作认真抓下去

本报评论员

机构改革是顺利进行社会主义现代化建设的一项重要政治保证。

邓小平同志在党的十二大开幕词中提出，今后一个长时期，至少是到本世纪末的近二十年内，我们要抓紧四件工作，其中之一就是进行机构改革和经济体制改革。在这一战略思想指导下，去年中央和国家机关开始着手解决机构改革第一阶段的任务，裁并机构，紧缩编制，精简和调整了部委和局级领导班子，在年轻化、知识化方面迈进了一大步，为今后的建设事业和机构改革打下了很好的组织基础。

但是，这次机构改革是在现行经济体制下进行的，只是初步的改革，艰巨的大量的改革任务还在后头。正如邓小平同志指出的那样：“机构改革，我们走了第一步，开了个头。”“按照体制改革的要求，包括要有完善的规章制度、工作方法、领导方法，那就不是一次能够完成的。”(《在军委座谈会上的讲话》)由于原来的条条、块块并未从根本上发生变化，政企分开的问题也未完全解决，机构改革上又出现一些新的矛盾是必然的。譬如，现在中央和国家机关各部门，领导方法、工作制度基本上还没有改变，仍然包揽了很多经济方面和其他方面的具体事务，使人数大为减少了的新的领导班子难以应付，大大妨碍了领导机关抓大事、抓宏观方面的规划、综合平衡、全行业的发展战略和决策等职能作用的发挥。对于这些矛盾，我们不能用回头走老路的方法去解决，只能按照党中央对机构改革的全面部署，坚持有步骤地一步一步地前进的方针，逐步解决新的矛盾和问题，经过试点，取得经验，加以推广。

最近，中央书记处明确指，首先要解决那些迫切需要解决而又可能解决的问题：进一步明确各部委主要任务和职责。通过对重点部门的调查研究，明确哪些权力必须集中，哪些权力必须下放。要扩大各部的权力，各部要扩大各局的权力，各部要扩大企业的权力。进一步明确划分党政机关的职责范围和每个机关内部各部门的职责范围；改进工作作风和工作方法，提高工作效率；逐步提高干部的思想水平和业务能力；有条件的单位可以逐步实行机关服务工作企业化和社会化；改进干部管理和人事制度，逐步改变目前干部年龄、知识结构不合理的状况。要把这些具有普遍性、紧迫性的问题，根据中央对全面改革的指示精神，加以具体化，使工作落到实处，走出一条改革的新路子，开创本部门工作的新局面。

这次机构改革与过去的“精简运动”显然是不同的。它是在党和国家进入新的历史时期之后，进行全面改革的重要内容之一，是一项十分艰巨而又复杂的任务，不是简单地裁并机构、增减人员，而是根据经济体制全面改革的需要，用现代的科学管理方法，对我们的机关加以改造。要完成这项任务，关键在于各部门的领导班子，特别是各部门主要领导干部，要有正确的认识，坚强的决心，以及勇往直前的革命精神。不能一碰到矛盾和困难就后退，而应当在矛盾和困难中，不断探索和创造出新的经验和新的章法，不断改进我们的思想作风和领导方法。对先进的局面、先进的事物，不要用陈旧的方法去领导；对新鲜的东西，不要用陈旧的观点去观察；对大的局面，不要用手工方法去对待。为实现我国经济建设战略目标，中央领导同志强调指出，现在摆在各级领导干部面前的一项重要任务，就是要学会现代化的科学管理，以适应我国社会主义现代化建设事业的迫切需要。



胡耀邦把中译本《不平凡的一生——哈默传》送给哈默先生留念。

胡耀邦把中译本《不平凡的一生——哈默传》送给哈默先生留念。

调整不力，谈不到经济效益

吉林省经委综合处副处长**李德成**：我认为经济效益不高是一个很重要的原因，是对中央提出的进一步调整国民经济的方针，贯彻执行不力。三中全会以来，我们在调整农、轻、重比例关系和产业结构等方面做了大量工作；但对企业组织结构和企业布局的调整却不狠。因此，盲目建设、重复生产，以劣挤优的问题没有解决好，一些消耗高、质量差、生产供过于求、亏损严重的落后企业，继续与先进企业争能源、争原材料、争运力、争市场。这是一种打消耗战的办法，势必影响全社会综合经济效益的提高。前几年，我们对这个问题解决得不够好，全省经济效益明显下降，1981年亏损企业面和亏损额在全国都很突出。去年，我省几位主要领导同志自动主持企业调整，对省预算内的50户长期亏损企业，坚决实行关、停的方针。关闭了这些企业，不仅可以减少亏损1,000多万元，并且节约了大量能源和短缺的原材料。同时，在12个行业实行择优定点生产。由于把调整同企业整顿、技术进步、扭亏增盈结合起来，全省经济效益有了明显改善。去年省预算内工业企业净利润增长28.9%，上缴利润增长29.5%；今年上半年净利润又增长55.9%，上缴利润增长20.4%，都大大超过同期工业产值增长率。

辽宁省经委企业处处长**董士杰**：提高经济效益，要在宏观上下功夫。当前影响宏观经济效益的一个重要原因是重复设厂，盲目发展，企业布局不合理。有一种说法，叫做“亏损企业轮流坐庄，赢利企业水平下降”。辽宁省原来只有4个油漆厂，因为生产油漆利润大，大家争相发展，现在全省已发展到137个。许多小油漆厂产品质量很差，合格率只有四分之一。小厂与大厂争原料、争能源、争市场，争到了就“扭亏”，争不到就亏损，由于这些“小厂”轮流亏损，小厂的产品不合格，但又要消耗能源和原料，结果使大厂“吃不饱”，影响大厂的赢利水平。这些天大家都喊要对亏损企业实行关停并转，但总没有很好兑现。

山西省财政厅厅长**阎文锁**：搞建设一哄而起，怎么能避免盲目性？山西有煤炭资源，发展小化肥本来有得天独厚条件，但由于一拥而上，造成技术、设备、管理水平降低，小化肥一年亏损近3,000万元。至今全省还有三分之一的小化肥厂是亏损厂。长治市搞了几十万辆、自行车、缝纫机的生产能力，市场饱和了，但仍在盲目地扩大生产。长治自行车厂已达到年产28万辆的能力，但又新建了一座比原来厂房大得多的新厂房；原来的旧厂房比新建工厂车的还大还好，但还要搞更大的。这样搞法，何言提高经济效益？

大而全小而全危害非浅

董士杰：经济效益之所以不高，同企业大而全、小而全很有关系。这种搞法投资大，效益差。辽宁省很多工厂自建热电站装置，现在机械行业大部分企业的热处理装置，一年开工一个礼拜就算不错了，利用率很低。部门所有制是造成企业大而全、小而全的重要原因。企业的这种不合理结构，再加上管理不

抓紧调整 提高素质 求企业最佳经济效益

——本报编辑部邀请参加全国工交工作座谈会部分同志座谈纪要

编者按：千方百计提高生产、基本建设和流通领域的经济效益，是目前发展国民经济的一个核心问题。这几年，国民经济在调整、整顿中求得持续增长，成绩是大的；但是，许多方面的经济效益还很差，这主要表现在产品质量不高，货不对路，能源、原材料消耗过高，浪费惊人……

本报编辑部在全国工交工作座谈会期间，邀请了部分地区和企业的领导同志、专家、学者对如何提高经济效益问题进行座谈。座谈中大家发表了很好的意见，认为：提高经济效益涉及两个方面的问题，一是来自企业外部（包括目前我国经济体制的不合理部分）的因素，一是来自企业内部的。对于前者，需要在经济体制的改革中逐步加以解决，对于后者，则必须下大力气，结合整顿，提高企业素质。与会同志们认为，当前应该把注意力更多地放在后一个方面。

下面是这次座谈会的纪要。

善，势必造成亏损。如此下去，经济效益怎么能提高？所以，破除部门所有制，调整企业内部组织结构，这是提高企业乃至全社会经济效益的极其重要的一着。

四川省计经委企管处处长**傅学国**：四川省很多企业办成了“小社会”，自成体系，可谓麻雀虽小五脏俱全。企业办幼儿园、小学、中学，还要办商店、电影院、医院、交通设施等，有人说除了火葬场不办，应有尽有。这样搞必然加大企业开支，减少企业收入，很难提高经济效益。最近，我们着手在成都郊搞生活社会化试点，为企业提高经济效益创造必要的条件。

好人主义保护“大锅饭”

北京市经委研究室副主任**左麟书**：打破吃“大锅饭”局面，克服平均主义，把广大职工积极性调动起来，是解放生产力、提高经济效益的关键环节。打破吃“大锅饭”局面，在相当多的企业里，只是开始打开了点缺口，远远没有解决问题。应当说，当前阻力重重。吃“大锅饭”，就没有责权利的结；没有责权利的结，企业的生产能力就不能充分发挥，因此也就谈不到提高经济效益。目前有相当多的企业领导干部不敢碰“大锅饭”，他们习惯于平均主义的做法，而且怕得罪人，不少人好人主义；坏人主义保护“大锅饭”。“大锅饭”养懒汉，一个企业懒汉多了，哪还有经济效益？**阎文锁**：拨款改贷款是鼓励企业搞生产的一项好办法。但是，“大锅饭”吃惯了，一些地方的银行又未严格执行规定，致使贷款长期收不回。山西长治市，去年向国家要贷款近一亿元，而全市一年的利润不过1,000万元，何日还清贷款，谁也说不清楚。

“鸡生蛋不多，捡蛋人太多”

天津市经委企管处处长**陆宁**：现在工业企业利润流失严重，企业是块肥肉，四面八方都向它伸手，谁都想咬一口。工人们说：“鸡下蛋本来就不多，可捡蛋的人大有人在。”最近党中央、国务院提出刹住向基本建设单位乱摊派的歪风，是很有针对性的。这个问题对生产单位来说也是很不严重的。各方都向企业伸手，学校、街道、公安、环保、医院、园林、交通等都要来，有的要价还很高，企业怎么受得了？学校为工厂培养一个职工，收费比工厂自己培养高出两三倍。天津缺

水，工厂自己打井，也要交款。特别是郊区工厂，有些农民用工厂的电，使工厂的水，到工厂来洗澡，都不给钱。这些问题不解决好，企业怎么能提高经济效益！

董士杰：现在都说企业经济效益不高，影响国家财政收入，可是企业却说按可比口径实现的利润增长了。钱都到哪儿去了？我们分析有三大流向：一是流向中央各有关部门，但财政部多数没拿到手，我们认为这是财力的最大分散。比如高价油，企业多交的税，石油部拿去了；煤炭超产加价，煤炭部拿去了；电涨价，辽宁省这一项一年多交1.5亿元，水电部拿去了。所谓财力分散，其中有很大一部分分散到部门去了。二是流入横道的部门，包括地方上左邻右舍的行政费、事业费的乱摊派。三是流向一些乱涨价、滥发奖金企业的职工手里。

重要的是在企业内部找原因

中国人民大学副教授**周惠兴**：目前企业经济效益不高，原因是多方面的，有客观的、主观的、宏观的、微观的。有些原因如原材料、能源调价，部分产品降价，职工增加工资等，都是造成企业减少利润的重要因素。但在同样的条件下，为什么有些地区、部门、企业的经济效益就好一些，有的就差一些，有的甚至感到活下去呢？这里有一个企业的主观努力问题、企业本身的素质问题。企业素质好，适应能力强，各项工作容易搞上去，经济效益就好些。企业素质主要包括技术素质、管理素质和人员素质，这是可以通过努力逐步改善和提高的。企业素质具体反映在五种能力上，即技术开发能力、扩大再生产能力、竞争能力、赢利能力和应变能力。企业素质好，这五个能力强，企业就可以提高产品质量、改善经营管理水平，就能以出经济效益。改善和提高企业素质要继续搞好企业的全面整顿；要实行全员培训，抓队伍，带队伍，抓思想，讲作风；要依靠技术进步，积极开展新产品，采用新技术、新工艺、新材料，搞好技术改造，技术引进和新技术的推广工作；要加强企业经营管，抓好基础工作，改革企业组织结构、产品结构，完善经济责任制，健全评价、考核经济效益的指标；要加强政策指导，使企业既有压力，又有活力，对素质好、经济效益显著的企业敢于奖励，对素质太差，于国于民无利的企业敢于淘汰；要依靠全体职工，坚持改革的精神，有计划地为改善和提高企业素质而奋斗。

管理出效益

江苏省经委副主任**陈斌良**：江苏省今年上半年经济效益不理想，有客观原因，也有主观原因。不承认客观原因不是唯物主义的态度，但是光强调客观原因，就放松了主观努力。要认识到现在企业内部的潜力还很大。我们最近和中国企业一起调查了三个工厂，他们也都是省里比较先进的企业，但管理上漏洞不少。就拿无锡市一家厂来讲，设备开台率、运转率都较低。该厂早、中、两个班次的设备开台率只有15.4%，运转率只有8%。从产品来看，该厂1982年仅因热处理不当造成的废品就损失315万元。从工艺上看，这个厂总共有2,000多道工序，我们分析了其中40道，发现可以省掉的有4道，如果把全部工序分析一下，可以省掉的一定更多。所以只要在管理上用心挖掘潜力，经济收益很可观。

李德成：经济效益差是果，管理落后、技术落后则是因。提高效益，必须摆正因果关系。就现阶段来说，管理落后比技术落后更突出。去年初，省委、省政府对79户重点企业做了调查。这些企业1981年损失浪费的金额达3,750.8万元，相当于一年实现净利润的90%。有些管理混乱的企业，报废浪费惊人。如一家酒厂，由于管理混乱，一年就报废麻袋一万条，破损酒瓶20多万个，原料霉烂变质损失小麦、玉米40多吨。象这样的企业，在江苏省不是少数。可见，加强管理，反对浪费，是企业提高经济效益的重要内容。

先要提高领导班子素质

左麟书：企业要提高经济效益，关键在领导班子。北京市目前已整顿了421个企业的领导班子。一般说，新班子上任后比较有生气。市无线电元件厂，去年年初第3次调整班子，当选的5名正副厂长全是技术干部，其中3名大学毕业生，2名中专毕业生，平均年龄42岁，都是懂专业、会管理、事业心强、能够开创新局面的人才。在全国同类产品滞销的情况下，新班子一上来就针对当时市场情况，大力改进经营管理，开发新产品，加强技术服务，很快打开了销路，经济效益大幅度提高。市照相机厂，过去出产品的照相机，质量不好。通过整顿，一批懂业务的干部调进了领导班子。他们住在工厂，同群众一起奋战，终于在今年4月使产品第一次通过了技术鉴定，成批生产。

周惠兴：企业要提高经济效益，必须提高职工的素质，包括领导干部、管理人员、工程技术人员和工人的素质。智力开发问题是我们三十多年来企业工作最薄弱的环节之一。今后，搞培训，首先要抓队伍。因为领导班子决定经营决策，所以领导者的知识水平、经营水平如何，关系到企业生产方向和效益。特别是新提拔到领导班子中的干部，系统的管理知识比较差。据天津市对15万名管理干部的调查，其中初中以下文化的就有8万人，管理干部素质差怎么能搞好现代化企业？当然，技术干部也要解决一个知识老化问题，青年工人有一个技术、文化补课问题。只有智力开发搞好了，人的素质提高了，企业经济效益才能长期稳定提高。

吉林省减轻农民不合理负担

减轻农民不合理负担，要从省、地、县领导机关做起；哪一级定的，哪一级负责减下来

本报讯 记者范向群报道：吉林省、地、县三级层层减轻农民肩上的不合理负担。到7月末，多数地、县取得了初步成果。工作做得好的地方，平均每个农业人口减轻负担10元左右。

省委、省政府认为，农民的不合理负担，许多是从上面来的，基层想减减不了。因此，减轻农民负担，要从省、地、县领导机关做起；哪一级定的不合理负担，哪一级负责减下来。4月初，省委、省政府对全省性的几项不合理负担提出了解决办法。

例如，近几年省里规定，大队、生产队干部除享受补贴外，还可以拿奖金。实际执行中，许多干部一方面拿高补贴，一方面拿高奖金，加重了农民负担。这次，省委、省政府决定，大队、生产队干部同社员一样承包土地，实行固定补贴（补贴多少，由社员讨论决定，上级批准，不得随意增加），补贴可以部分或者全额浮动，不准再另外提取奖金。又如，过去省有关部门片面强调机械系统的工作需要，要求机构上下对口，在大队生产队设农具，发补贴，造成

享受补贴人员过多，加重了农民负担。这次，省里规定，大队只设党支部书记、大队长、会计各一名，其他工作能由他们兼做的则兼做。不专设广播员、炊事员、电话员。生产队一般只设队长、会计各一名。有些一屯多队的，可以适当合并生产队或实行联队。

据省农业部门估计，按上述规定，全省大约可精简高干大队、生产队农村干部10万多人，减少农民负担几十万元。

吉林省在减轻农民负担工作中还注意调查研究，划清合理负担和不合理负担的界限，区别对待，不搞“一刀切”。农民在经济上应该承担的义务，如缴纳农业税，完成农副产品征购、派购任务，向集体交纳公共积累等，不属于“不合理负担”，要求农民必须按承包合同积极完成。但是，有些负担，例如：吃喝招待费、党团员学习和训练误工补贴、文艺活动费等，是不合理的，明令取消。

“轮流发财”要不得

江苏东海县有个生产队，有四亩老湖桑园，集体经营，收入很低。前年春，这个队和两个有养蚕技术的农民签订了为期两年的合同，把桑园承包给他们经营。当年两户总计产茧1,140斤，每户单是养蚕的纯收入就超过了750元，震动了全队。

一些队干部和社员说：“有财要让大家轮流着发，不能厚了哪一家”。因此，生产队决定各户轮流承包这片桑园。于

是，这两户被迫终止了合同。去年，桑园承包给了另外四个农户。由于他们缺乏技术，结果只产茧520斤，把用工资算进去，四户都亏了本。

（看来，“轮流发财”是难发财的。同是经营四亩桑

粮鱼结合改造低产田

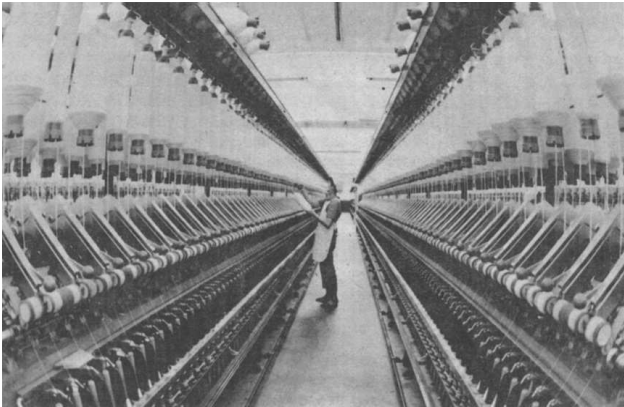
（有许多低洼田，产量很低，又不容易改造，怎么办？湖北蒲圻县益阳桥公社湖家咀三队有八户社员创造了一条经验。）

这八户社员有养鱼苗的技术。去年，他们把承包的六亩五分低洼田，改造成二十亩鱼塘，实行种养结合：春上养鱼苗，出售成鱼苗后，五月中下旬再栽一季中稻。鱼养肥了田，粮食丰收收，完成了粮食承包任务，养鱼苗纯收入达1.03万元，亩产值比单纯种粮食增收1,500多元。

杨波



富裕之道



四川省内江棉纺织厂，经过全面整顿，生产水平、管理水平逐步提高，经济效益显著。一九七九年至一九八二年，该厂向国家上缴的税利，相当于四年上缴三个。今年该厂又荣获四川省质量管理奖。

本报讯 通讯员关国林、吴强光报道：广东省湛江农垦局化州橡胶研究所党委，为科技人员创造学习、工作和生活条件，充分发挥他们的作用，促进了科研工作。1978年以来，共取得了21项科研成果。

化州橡胶研究所，主要是从事天然橡胶的育种、栽培、植保等科研工作。党所有一切科研工作条件，先后建立了图书馆、冷库、玻璃温室、超净工作台等科研设施；还注意从生活上关怀他们，1980年建了一栋新楼，给科技人员居住，接着又解决了烧饭问题。

党组织的重视、信任、关怀，解除科技人员各种思想顾虑和后顾之忧，使他们有更多的时间投身科研工作。1952年毕业于中山大学的黎黎，1978年初被提拔为副所长，不久又晋升为高级工程师。他把党的信任和关怀当作前进的动力，白天，经常深入试验基地，观察、分析、做试验；晚上，坚持学习到深夜。他主持的“GTI在湛江北部垦区适应性的研究”，获得广东省农垦总局授予的一等科研成果。

为科技人员创造条件 工作和生活条件

化州橡胶所获二十一项科研成果

在“专”字上下功夫 湖南省冷水江市郊有个农民，前几年喂鸡、养鸭、烤烟，饲养大耳朵兔，样样干过。由于精力分散，技术缺乏，一件也没干好。去年开春后，听别人劝告，他利用自己擅长饲养猪的技术，贷款买回两头母猪，辛勤饲养，还买了有关养猪的书，刻苦钻研。结果，两头母猪一年仔近百只，纯收入1,300多元。

（俗话说：“一行内行，百行外行。”一般说来，一个人只能擅长一两项技术，特别是随着科学技术的进步和农业分工的发展，更要求在“专”字上狠下功夫。“专”，会富得更快些。）段正明

为祖国语言的纯洁和健康而斗争

王力

1951年6月6日,《人民日报》发表了一篇社论,题为《正确地使用祖国的语言,为语言的纯洁和健康而斗争》,同时发表吕叔湘、朱德熙合著的《语法、修辞讲话》,连载了四个多月。这篇社论和这本书的确起到了积极的作用,当时文风大变,令人耳目一新。但是曾几何时,旧的语病治好了,新的语病又产生了。

《今日谈》专栏发表的《“最好水平”》一文,切中时弊,我读了感触很深。我曾建议《人民日报》辟一栏《文章病院》。后收到《人民日报》评论部来信,同意以《文章病院》为栏目发表一组文章,此后这个讨论将在《新闻战线》杂志上继续进行,欢迎大家踊跃参加。我对这个做法感到高兴。现在我对这件事发表我的一点浅见。

现在常见的语病来自三方面:

第一,“语言不合逻辑”。例如今天有同志指出的“打破大锅饭”、“不必要的浪费”。有时候,不合逻辑的语句不大容易看出来。例如《中国语文》1982年第6期指出的:“决定给予杨义邦同志留党察看二年和撤销原任党内一切职务的处分,并建议撤销他在党外担任的各种职务,另行分配工作。”(1982年7月27日《人民日报》刊)显然是原任,就不需要撤销;撤销的是现任职务,而不是原任职务。

第二,乱用文言词语。例如今天有同志指出的:“他们的表演华而不艳,美而不俗,恰到好处,这一点很值得以后的效尤者注意。”“效尤”是贬义词,不能这样用。去年我看见一篇文章说我国让外国人投资,“可以聚敛财富”。“聚敛”原是“搜括”的意思,也是贬义词,不能这样用。又如《中国语文》1983年第2期指出的“悬殊很大”,也是不妥的。因为“悬殊”已有差别很大的意思,前面说“悬”,后面又说“很大”,意思就重复了。同样的情况有“另当别论”。“别”已是“另”的意思,“另当别论”岂不等于说“另当另论”?正确的说法应该是“又当别论”。

第三,乱用新兴词语。所谓新兴词语,多半是受外语的影响而形成的。每一个词都有外语中意义相当的词,用错了就是不通。例如“水平”,在英语里是level。英语的level没有好坏之分,中文的“水平”也不应该有好坏之分。又如今天有同志指出“反映”和

文

章

病

院

编者按:本报《今日谈》刊登读者一卒的《“最好水平”》一文后,著名语言学家王力建议本报开辟《文章病院》专栏,还有不少读者也提出这项建议。为了祖国语言的纯洁和健康,确实需要及时纠正报刊文字中的毛病。今天本报为此发表了一组讨论文章,并请王力同志为《文章病院》专栏写了开场白。鉴于报纸版面紧张,今后这个专栏将移至《新闻战线》杂志按期刊出,欢迎大家积极投稿。

“反应”的区别。“反映”在英语是reflection,“反应”在英语是reaction,差别很大,不容混同。

现在我们辟一栏《文章病院》,只是头痛医头、脚痛医脚的办法。根治语病只有提高自己的文化水平才能做到。我认为新闻记者的语文修养有三方面:第一是学好逻辑;第二是学好古代汉语;第三是学好外语。这三件事做到了,语病的问题就迎刃而解。

要祛除语病,首先要排除两种思想障碍。第一种思想障碍是认为某些语言结构并非语病,而是适应某种需要而产生的。譬如说“最好水平”可以包括两方面:产值的最高水平,成本的最低水平。这样可以说简洁。这话未尝没有道理。但是,语言这东西,应简则简,不应简则不简。一般说“成本低”就可以了,不必说低水平。我们的一些重要新闻报道,往往要译成外文。如果把“最好水平”直译作best level那就闹笑话了。

第二种思想障碍是主张“约定俗成”。语言本来是约定俗成的,但是一经约定了,就不能随便更改了。“救火”、“养病”、“晒太阳”,这些话从结构上看来不合逻辑,但是大家都这样说,没有别的说法,也就约定俗成,不能更改,也不必更改。至于某些语言结构,一般人早有正确的定义,只有少数人(或一部分人)另有定义,那就不是约定俗成,而是造成语言混乱,应该予以纠正。

《文章病院》应该容许争鸣。也许我们诊断错了,不妨展开辩论。真理愈辩愈明,展开讨论是有好处的。例如今天发表的一篇文章,批评“共同特点”,我就有不同意见。就大范围来说,可以说是“特点”,就小范围来说,可以说是“共同”。譬如说:“张三和李四的性格有一个共同特点,就是不爱说话。”对一般人来说,不爱说话是张三、李四性格上的特点,而这个特点是张三、李四共同具有的。

《文章病院》办了两三年后,建议编辑部把它分门别类,编成一本书。例如不合语法为一类,不合逻辑为一类,乱用文言为一类,乱用新兴词语为一类。这对于祖国语言的纯洁和健康,将是有益处的。

“再三筛选”的说法不妥

最近一家报纸在选出新省委的消息中,用了“再三筛选”一语,我认为是不妥当的。凡涉及党内政治生活的用语,应以党章为准。“再三筛选”应为“选举”或“选出”。用“再三筛选”,言外之意,没有选上的同志都是“不合格”的。这一用语也使人感到似乎新的领导机构只是由少数人在那里筛选出来,而不是由广大党员选举产生的。段炳章

“打破‘大锅饭’”

近年来有些报刊、电台对语言的规范化和逻辑性注意不够的,以致发生这样的情况:在学校语文教学中作为“改病句”的句式,竟出现在报纸标题上。

类似“最好水平”这样文理不通的说法屡见不鲜。《人民日报》上的“打破‘大锅饭’”,就是一例。“铁饭碗”可以打破,“锅”也可以打破,“饭”怎能打破?如果改成打破“吃大锅饭”的局面,就合乎逻辑了。《人民日报》发行广,影响大,除了要带头讲究语言规范化和逻辑性外,还希望辟一专栏,讨论语言文字方面的问题。章荣

5月4日《人民日报》二版有篇通讯,有两处用词不当:①“在上海举办的1983年春夏复联”——“复联”是“复联”的误写,“复联”是“复联”的误写,“复联”是“复联”的误写。李锁

从“最好水平”想到“共同特点”

《今日谈》不久前发表过一篇讨论“最好水平”这一说法的文章,指出:用“最好”来形容“水平”并不高明。因为“水平”有高低之分而无好坏之分。由此,我想到当前一些文章中经常出现的另一种说法,叫做“共同特点”,愿在这里提出来商榷。

“共性”与“特性”,词义是相反的。但是,现在有人却常常把这两个词混在一起使用,比如:“他们都有个共同特点”,这就使人很难理解。如果每个人都有某种特征,那么,在他们之间,这种特征便是他们的“共同点”,而不是什么“共同特点”;既然是“共同点”,就不该说“共同特点”了。反过来讲,既然是一个“特点”,当然就谈不上“共同点”了。如果“共同特点”的说法能够成立,那么,特别共同点一当也可以应运而生了。但这种词句又叫读者怎样理解呢?

也谈“最好水平”

《“最好水平”》一文,对当前语言污染提出了批评。文中主要观点我很赞成。维护民族语言的纯洁性人人有责。但作为一个经济工作者,对“最好水平”这个提法能不能用,有点不同意见。如单从词搭配看,“水平”之上加“最好”,不甚妥当;但是用来表述有些经济现象,却有其恰当的一面。

例如,我们考察一个工厂的生产经营情况,该厂的产量、产值、质量、利润同历史最高水平相比提高了,消耗、成本同历史最低水平也都降低了,当需要用一句话来概括时,说该厂各项主要指标创历史最高水平,不是很清楚明白吗?

语言是表达思想的工具。如果一个词能简单明确地表达某种观念,而人们所共同理解和接受,而又没有其他更好的表达方式,这就说明它具有生命力,就不能等同于胡编乱造的语言垃圾。望程

“反映”与“反应”,“效尤”与“效法”才是某件事情所引起

意见、态度和行动。

②“他们的表演华而不艳,美而不俗,恰到好处,这一点很值得以后的效尤者注意。”“效尤”是贬义词,指明如不对则照着去做。这就与提倡人们“效法”的原义恰恰相反了。陈崇凯

进一步做好计划生育技术工作

卫生部向各地提出五条要求,强调认真贯彻“三为主”精神

本报讯 据《健康报》报道:卫生部于8月1日发出《关于做好当前计划生育技术工作的意见》,为了使计划生育技术工作健康发展,卫生部向各级卫生部门及计划生育部门提出了如下要求:

一、计划生育技术工作,要认真贯彻“宣传教育为主,避孕节育为主,经常工作为主”的精神,做扎实细致的工作,讲究实效。

二、落实节育技术措施,要坚持以国家指导与群众自愿相结合的原则。

三、对承担节育技术工作的医务人员,要抓紧进行基本功训练,经培训考核不合格者,不得从事节育手术。

四、发生并发症、后遗症者,应及时给予治疗。

五、凡计划生育使用新药品,必须按照药政管理规定,报卫生部或经省、市、自治区卫生厅(局)批准,方能进行临床试验。

袁家大队连续十年无计划外生育

本报讯 记者景峰报道:陕西省礼泉县袁家大队自一九七三年以来,连续十年做到了无计划外生育,受到中共陕西省委和陕西省人民政府的表彰。

一九七六年至一九八二年,这个大队共增加人口十四口。而在一九六九年,这个大队共增加人口十四口。目前,该大队有十二名育龄妇女,全都带上了独生子女证。

袁家大队计划生育工作的主要经验是,大队干部和党团员发挥模范作用,带头执行计划生育这一基本国策。大队的五名干部平均年龄不足三十岁,但没有一个超龄生育的。十七名共产、党员、共青团员,都严格执行了党和国家有关计划生育的各项政策和规定。

夏念长摄

本报新华社辛基8月7日电 记者刘婧民报道:8月7日上午10时15分,在芬兰辛基奥林匹克体育场,男子400米栏预赛起跑的一声枪响,拉开了世界田径锦标赛的序幕。来自160个国家和地区的1,500多名运动员各路英豪展开了一场鏖战。1,800多名新闻记者投入了紧张的工作,他们通过电视、广播、报纸和图片,把赛场实况随时传播给全世界亿万观众和读者。

从7日起,在这里即展开8天41个项目的比赛。

赫尔辛基奥林匹克体育场建于1934年。自1952年在這裡举行过奥运会以来,曾先后举办过多次国际比赛,打破过40多次世界纪录。又曾,世界各国最好的田径选手都集中在這裡,目下打破多少世界纪录呢?人们正在拭目以待。

今天下午3时,开始举行了隆重的开幕仪式。芬兰共和国总统毛·科伊维斯托宣布比赛会正式开幕。而后芬兰的艺术家们表演了歌曲和大型体操。

在今天进行的三项决赛中,挪威选手韦茨以2小时28分9秒的成绩获女子马拉松冠军,墨西哥的埃内斯特以1小时20分49秒的成绩获男子20公里竞走冠军。波兰的埃内斯特以21分39秒的成绩获男子铅球冠军。中国的李广兴和姜绍强以男子20公里竞走比赛中分列第四十名和第四十三名。

花游游泳邀请赛结束

本报讯 1983年全国花样游泳邀请赛经过3天的比赛,8月7日下午圆满结束。在3个比赛项目中,获得各项前三名的是:单人:张颖(北京);双人(四川),李波(湖南);双人:罗强、陈倩(四川);张颖、岳小雯(北京);罗强、陈倩(四川);集体:北京队、四川队、北京体育学院队。

花样游泳比赛在我国还是第一次举行。3天来,几千名观众兴致勃勃地观看了比赛。游泳界人士普遍认为,花样游泳前景广阔。有关部门已决定明年将举行全国第一次锦标赛。

在首次举行的全国花样游泳邀请赛上,四川队正在表演六人集体造型。

本报记者 吴 群摄

共青团中央、教育部、国家体委联合表彰全国710个小学生足球冠军队

新华社北京8月8日电 国家体委、中国奥委会和中国篮球协会,7日联名发电报给中国女子篮球队,祝贺她们在第九届世界女篮锦标赛中取得第三名的好成绩。

电报说:“你们奋发图强,顽强拼搏,为祖国争得了荣誉。希望你们认真总结经验,继续努力,为争取更大的成绩而奋斗。”

宋晓波被选为世界最佳阵容队员

据新华社圣保罗8月7日电 据第九届世界女子篮球队锦标赛组委会第十四号公报宣布,中国女篮队长7号宋晓波被评为本届锦标赛最佳阵容队员之一。

今年24岁的宋晓波既能中投,又敢大胆切入进攻内线,是一个很有攻击能力的选手。在圣保罗进行的七场比赛中,她共得了134分,平均每场得19分,居中国队队员之首。同时,她在获得前八名队的96名队员中,得分居第三位。

被评为最佳阵容队员的还有,巴西队的奥蒂斯、苏联身高2.10米的中锋10号谢苗诺娃、美国的9号米莱尔和6号伍达尔德。

中国女排获得“托米斯杯”赛冠军

据新华社雅典8月7日电 第二十一届罗马尼亚“托米斯杯”国际女排邀请赛,经过5天的角逐,今天在黑海之滨的雅典比赛结束,中国队队在最后一场比赛中,以3比0(15比4,15比2,15比9)战胜罗马尼亚队,赢得“托米斯杯”。罗马尼亚队获得亚军。张蓉芳为本届一队的最佳运动员称号。

一句话新闻

△湖北省会计学会、武汉市会计学会、湖北省财政厅联合创办的工业会计专修科首届121名毕业生,8月7日获得武汉大学颁发的专修科毕业证书。

△家在吉林、河北、湖北、陕西等地的哈尔滨冶金测量学校九名应届毕业生,主动要求到西藏、新疆、青海工作,已得到有关部门批准。

△中国科协等单位发起举办的全国哈雷星观测辅导员训练班,8月5日在无锡开课。

△由教育部、中国历史博物馆和北京市电视录像中心联合编辑、摄制的教学录像片《从鸦片战争到五四运动》已摄成,8月上旬开始向全国发行。

△中国科学院西北高原生物研究所副所长、副研究员印象初,撰写出《中国蝗虫分类系统的研究》论文,首次建立了符合我国实际情况的分类系统。



本报讯 记者华山报道:我国规模最大的“珠江奖”钢琴邀请赛最近在广州举行。主办单位是广州钢琴厂,八大城市一批著名的钢琴家和青少年儿童选手应邀参加,中国音乐家协会副主席李凌、赵沨等担任顾问。北京、上海、沈阳、成都、广州等各音乐学院都有专家担任评委委员,著名钢琴家刘诗昆参加筹备工作并担任评委。8月3日晚举行邀请赛闭幕式,广东省省长梁灵光等省、市领导同志莅场。

儿童组得奖前三名是赵胤胤、金粟、何可扬;少年组第一名是汤伟勤;青年组前三名是丰文丹、刘忆凡、江天。在闭幕式音乐会上,除获奖选手外,邀请赛顾问、七十二岁的丁善德教授也表演了自己的作品《晓风之舞》;曾从师丁善德的邀请赛评委周广仁教授演奏了贺绿汀的《牧童短笛》;带过红领巾、在中外享有盛名的刘诗昆表演了他改编的台湾高山族民歌《序曲和舞曲》(原作黄安伦)。这次邀请赛堪称音乐界“四代同堂”的盛会。

新兴技术研究(一)

遥感技术及其应用研究

国际上六十年代兴起的遥感技术,是用飞机、卫星等运载工具把传感器带到高空或太空,接收和记录各种物体发出的不同电磁波辐射、反射的信息,经过图象数据处理与分析,达到探测地球环境和勘察地球资源的目的。

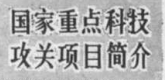
当前,国际上许多科学技术发达的国家以及一些发展中国家都在大力发展遥感技术。美国陆地卫星至今已经发射了四颗。世界气象组织协调安排的地球同步轨道气象卫星,为世界各国准确地进行气象预报提供了有价值的资料。世界上已有十多个国家建立了陆地卫星地面站,可直接接收卫星的数据,取得了很好的经济效益。

我国地域辽阔,不少地区人烟稀少,交通困难,长期以来资源情况不清。用常规方法进行地面调查,不仅时间长,

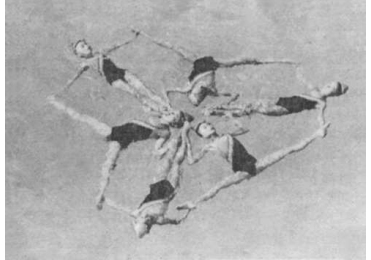
费用高,有些地方还很难到达,更无法掌握大范围的动力变化。大力开展遥感技术的应用研究,对加速摸清我国自然资源情况,促进工农业生产 and 科技事业的发展有重要的意义。

根据六五期间重点科技攻关任务的要求,在今后二、三年内,将完成国产第一代航空传感器、计算机图象处理系统等设备的研制定型,投入生产。积极开展航空遥感在城市规划、工程选线、铁路选线等方面的应用研究,集中力量抓好卫星遥感资料在全国土地资源调查与面积量算、草场、森林、海岸滩涂调查、煤炭资源开发以及大型农业工程调查开发等方面的应用,使遥感技术在国民经济建设中发挥更大作用。

(据新华社)



国家重点科技攻关项目简介



在首次举行的全国花样游泳邀请赛上,四川队正在表演六人集体造型。

本报记者 吴 群摄

运用自己的丰富经验 在紧急关头为党为人民作贡献

江苏一批退居二线的老干部

在抗洪抢险斗争中主动出征

新华社南京8月8日电 (记者周振丰)江苏省一批退居二、三线的老干部在抗洪抢险的紧急关头走上第一线,运用自己的丰富经验,协助各级领导作好抗洪排涝工作,表现了老同伙对党的事业的忠贞和高度负责的精神。

6月中旬以来,江苏境内连降暴雨,全省出现了自1954年以来最大的洪水及少有的涝情。在这种情况下,退居二、三线的原省、市、县级中的一批“老农业”、“老水利”,纷纷自告奋勇上阵,或协助和参与领导部门决策,或亲临第一线指挥,或帮助解决抢险中的工程技术问题,这对推动全省抗洪排涝

斗争顺利开展,夺取初胜,起到了重要作用。

原江苏省副省长陈克天与“水”打了三十多年交道,被人们誉为“陈管天”。他虽年近七旬,又患有心血管病,但毅然接受了省防汛抗旱总指挥的重任。他每天都在指挥部里工作十二个小时。7月10日前,陈克天和指挥部的其他领导同志根据长江中上游来水量的趋势,结合研究历年洪水资料,提出南京段有可能出现逼近1954年历史最高纪录的洪水位。省委和省政府依据这一情况,立即作了紧急部署。由于事先有所防范,7月13日,南京下关出现9.99米的高水位时,南

京市区安然无恙。7月17日前,江苏境内雨区仍集中在长江两岸,淮北地区还在抗旱,陈克天和指挥部的同志分析了当时太平洋副热带高压活动趋势,

认为雨区很快会北移,淮北地区可能发生特大暴雨。他们果断地建议省府召开会议,动员苏北作好抗洪的准备。省府召开这次会议后没几天,淮北地区就陡降解放后最大的一次大暴雨。由于对这次暴雨有防备,雨后六七天,苏北地区农田积水就基本排除,大大减轻了暴雨造成的损失。

原六合县水利局副局长周景江,是水利工程技术的行家手里。当他得知六合县堤防有多处渗水漏水等险情后,就冒着酷暑,主动和县里其他同志一起,到几个漏水严重的堤段查看,工程不合要求的,他当场指导改进。



重庆市大坪街道党委会在居民地段组织青年自学小组,聘请专任教师定期辅导在高考中落榜的青年和其他待业青年学习,为他们升学和就业创造条件。这是大坪街道肖家湾地段的一个青年自学小组。刘诗临摄

立志建设祖国 赤子之心不移

港胞郑淑真被选任信阳行署副专员

本报讯 立志于祖国建设事业的香港女同胞郑淑真,今年6月被选任河南省信阳地区行政公署副专员。7月初,她从地区防疫站正式到区行政公署办公。郑淑真籍籍广东省顺德县,出生于香港,今年46岁。1955年,她在香港培英高中毕业。1960年大学毕业后她要求到生活条件较差又急需防疫人员的河南来。报到后,又主动放弃到洛阳医学院当助教的机会,来到信阳从事农村卫生防疫工作。

二十多年来,郑淑真在生活的道路上虽然遇到过不少坎坷,但是丝毫没能动摇她为社会主义祖国奋斗终身的赤子之心。母亲几次想让她留居香港,都被她耐心说服了。她工作不怕吃苦,埋头实干,常年奔波在农村,全区200多个公社和大部分大队都有她的足迹。她医德高尚,服务态度好,工作认真负责,赢得了广大干部和群众的赞扬和信任,被评为先进个人。她曾被妇联授予省“三八”红旗手称号。1980年晋升为主治医师,1981年担任地区防疫站副站长,同年加入中国共产党。今年元月25日,河南省卫生厅发出通知,号召全省卫生战线开展向她学习的活动。2月,她参加中国妇女代表团访问了日内亚等五国。6月,她出席了第六届全国人民代表大会。

多年来,郑淑真为了摸索各种流行病发生的规律及疫情预测,一直致力于搜集整理资料工作,即使在“文革”动乱的年代里,也从没中断过。她呕心沥血结出了丰硕的科研成果,独立或与别人合作,先后在全国性及省级刊物上发表了十多篇学术论文。她的关于信阳地区钩体型别及动物宿主的调查报告,获河南省

中国科协宴请美国客人

新华社北京8月8日电 中国科学技术协会今晚在人民大会堂举行宴会欢迎以得克萨斯大学石油工程教授本·考德威尔为首的美国石油工程代表团。科协副主席王顺桐和

考德威尔在宴会上祝愿中美两国石油科技工作者通过学术交流,增进了解和友谊。

中国石油学会理事长侯祥麟、石油工业部副部长李天相出席了宴会。

京市区安然无恙。7月17日前,江苏境内雨区仍集中在长江两岸,淮北地区还在抗旱,陈克天和指挥部的同志分析了当时太平洋副热带高压活动趋势,

认为雨区很快会北移,淮北地区可能发生特大暴雨。他们果断地建议省府召开会议,动员苏北作好抗洪的准备。省府召开这次会议后没几天,淮北地区就陡降解放后最大的一次大暴雨。由于对这次暴雨有防备,雨后六七天,苏北地区农田积水就基本排除,大大减轻了暴雨造成的损失。

原六合县水利局副局长周景江,是水利工程技术的行家手里。当他得知六合县堤防有多处渗水漏水等险情后,就冒着酷暑,主动和县里其他同志一起,到几个漏水严重的堤段查看,工程不合要求的,他当场指导改进。

助人致富的好干部袁润玲

袁润玲今年46岁,是河北省承德市大石庙公社袁家庄大队大队长,也是全市闻名的种菜能手。他从18岁起就是队里的蔬菜技术员,积累了丰富的种菜经验。去年实行双包责任制后,他的种菜技术得到了进一步发挥,全家一年收入翻三番,人均收入1,000多元。面对大把的钞票,袁润玲想,他的技术是党和人民培育出来的,不能只顾自己富,应该帮助大家都走上富裕路。

靠种菜致富,需要搞蔬菜温室,搭塑料大棚。可搞这些成本高,技术性强,群众搞起来有困难。为了解决这个问题,老袁就一家一户地前去帮助。哪家资金不够,他慷慨解囊;不会建温室,他放下自家的活,整天去帮工。为了方便社员粘接塑料布,他特意买了电烙铁,晚上半宿半宿地帮助社员把小块塑料布粘接成大块,自己干不过来,还让家里孩子当帮手。在老袁的帮助下,一家一户的温室、大棚搞起来了。从此以后,老袁不管多么忙,总是坚持一天架棚转两遍,手把手地教社员技术。蔬菜出了毛病,他亲自帮助治病害。一次,他到市内送菜,发现社员袁顺非菜长得又细又黄,扒开土一检查,根部长了蛆,他放下菜,跑回自己家中背来农药,把生蛆的非菜全部给喷了药。没过多久,袁顺非的菜长得又青又旺。

为了让更多社员掌握种菜技术,去年7月以来,老袁不顾自己家里活计多,先后办了四期种菜技术学习班。村里的社员纷纷参加,还有不少十里八村的社员也赶来听课。袁润玲把自己的全部技术毫无保留地传授给了广大社员群众。他还多次应外村邀请做技术指导,每次不管路远路近,都按时赶去。

袁润玲帮助社员致富,不计较个人得失。育苗时,他自己在温室里多弄一些西红柿、黄瓜、辣椒等菜秧,无偿地提供给那些秧苗不够栽的社员。去年袁润玲收入4,000多元钱,除添置了一些农具和生活必需品外,剩下的全都借给了资金不足的社员户。对此,很多人不理解,问老袁:“你这样为别人操心,究竟图个啥?”袁润玲回答的很干脆:“我是大队长,一不图名、二不图利,只图让大家都富起来,这是我的责任。”

在袁润玲的帮助下,许多社员靠种菜真的富了起来。社员李万青,搞温室栽芹菜,仅一分四厘地一年就收入1,000多元。社员袁强在不到一分地的温室里栽黄瓜,一年收入700多元。社员韩明门前的二分八厘地,一年也收入800多元。袁润玲无私帮助社员致富,受到全村社员的爱戴和尊敬,也受到上级表彰和奖励。他当选为市人大代表。

王树青 侯文彬 寇占文

民革中央直属青海西宁支部和九三学社青海分社成立

新华社西宁8月7日电 民革中央直属青海西宁支部和九三学社青海分社6日在西宁成立。这两个组织在8月3日到6日举行的全体会议上,分别选举了出席民革第六次全国代表大会和九

三学社第四次全国社员代表大会的代表,选举产生

身居陋室二十四年

后勤部长赵树鸿不谋私

本报讯 记者曹国强报道:海军北海舰队某部后勤部部长、共产党员赵树鸿身居陋室24年,始终保持普通一兵本色。北海舰队纪委发出通报,号召所属部队广大党员、干部向赵树鸿学习。

赵树鸿是抗战时期参加革命的老同志。现在他的两间住房,还是过去的老式房屋。他1959年当后勤处副处长时就住这房子。1966年,赵树鸿担任后勤部副部长后,有关部门按规定曾多次要给他调整住房,他总是说:“我只有老伴和一个孩子,现在住的就挺好,还是照顾一下别的同志吧。”1980年,后勤部将一栋老房改建成两个师职干部住房,部领导和管理部门考虑赵树鸿的房子紧靠繁华马路,老伴患有高血压,改建的房子环境比较幽静,再次动员他搬家。赵树鸿到部里其他领导的老住房也很紧张,说啥也不肯搬。1981年,赵树鸿担任后勤部长不久,原部长腾出一套较好的房子。管理部门的同志找到赵树鸿说:“讲资历,讲职务,讲条件,这次让你搬走的好了吧!”赵树鸿笑笑说:“讲这讲那,更要讲风格嘛。”他早已打定主意,把这套房子让给一位离休的老红军。

够按照自己的意志,就其死后财产的处理提出不同于法定继承的主张。这充分体现国家不但在公民生前保护他个人财产的所有权,而且也保护公民生前对他死后个人财产的合法处理权。这将消除遗嘱人对其死后可能发生的纠纷和子女等人的生活有无保障等忧虑。

公证处出具的公证书,是民事诉讼法中规定的一种特定形式的书面证据,人民法院审理民事案件,对经过公证证明的法律行为、有法律意义的文书或事实,应当确认其效力。同时,对无民事行为能力的人是一个有力的约束,对未成年人和依靠遗嘱人生活的人,也是一个有力的保障。对鼓励公民行使的积极性和教育公民尊老爱幼,履行赡养扶助义务和积累社会财富,预防纠纷,减少讼争,促进安定团结,都将起到积极的作用。

编者

一天,老人从广播里听到:遗嘱属单方法律行为,遗嘱人可以将自己的财产,指定给法定继承人中的一人或数人继承,也可以遗嘱给国家、集体或他人。老人的顾虑消除了,找到县公证处立了遗嘱,让三姑娘继承房产。

去年7月,文婆妻患病,奄奄一息时,几十年没认父母的儿子把老人拖到自己家里,企图图吞下遗产,他拉着老人的手,在自己写的一份遗嘱上按了指印,还恶狠狠地对老人说:“你到公证处办的么事,不合我的意,你死了,我要把你倒着立!”老人含恨闭上了眼睛。周围的群众无不谴责他丧尽天良。

老人逝世后,公证处委托街道负责人当众宣读了老人的遗嘱,不孝儿子刘定南在法庭面前服了。房产理所当然地归了孝顺姑娘刘玉桃。

今年3月12日,公证处负责人回访了刘玉桃和街道居民,群众普遍叫好。有的年轻人听说后感到惊奇。一些年长者认为伸张了正义,整肃了风气,他们说:“尊老爱幼是我们民族的好传统,新社会要把它发扬光大。”

施白

利用职权贪污受贿 陈世荣被判刑十年

据新华社西安8月7日电 陕西省洋县人民法院昨天公开审理受贿、贪污、投机倒把犯,原洋县文教局人事干部陈世荣有期徒刑十年。

据查,陈世荣从1977年调县文教局担任人事干部以来,利用职权和工作之便,索取和非法收受现金及粮食、木材、家具,共折价8,900多元。他还采取弄虚作假、涂改发票、贪污、倒卖等手段,非法牟取人民币3,700多元。

什么是遗嘱? 法律信箱

遗嘱是遗嘱人生前对自己的遗产或其他事务作出处理,并于死亡时发生效力的法律行为。

遗嘱属单方的法律行为。只要立遗嘱人表达自己的意志,按法定方式订立,不需要征得指定继承人的同意,就可以生效。

遗嘱人有权将其财产的一部或全部,指定由法定继承人中的一人、数人或法定继承人以外的其他人继承,也可以遗嘱给国家、社会团体、集体组织或个人。

办理遗嘱公证的意义和作用

国家承认遗嘱的意义在于,国家在法律许可的范围内,向遗嘱人提供了法律上的保护,使他在生前能够按照自己的意志,就其死后财产的处理提出不同于法定继承的主张。这充分体现国家不但在公民生前保护他个人财产的所有权,而且也保护公民生前对他死后个人财产的合法处理权。这将消除遗嘱人对其死后可能发生的纠纷和子女等人的生活有无保障等忧虑。

公证处出具的公证书,是民事诉讼法中规定的一种特定形式的书面证据,人民法院审理民事案件,对经过公证证明的法律行为、有法律意义的文书或事实,应当确认其效力。同时,对无民事行为能力的人是一个有力的约束,对未成年人和依靠遗嘱人生活的人,也是一个有力的保障。对鼓励公民行使的积极性和教育公民尊老爱幼,履行赡养扶助义务和积累社会财富,预防纠纷,减少讼争,促进安定团结,都将起到积极的作用。

姑娘养老人继承遗产 儿子丧天良受到谴责

【案例】文婆妻叫文保玉,生前是湖北省黄陂县城关镇人,有一子四女。1953年,儿子刘定南结婚不久,就闹着分家单过。当时4个女儿大的才九岁。文保玉夫妇为了把儿女拉扯成人,靠拣石碴、拾破烂挣钱度日。儿子出嫁后收入不算低,可从不支援一分半文。有时儿子出差带回好吃的点心,宁可放在邻居黄婆家里,也不拿一点孝敬老人,黄婆曾当面斥责他不讲良心。

文保玉夫妇吃苦受累,总算将4个女儿抚养成人,一家人省吃俭用,又攒钱买了一栋60平方米的房舍。三家儿刘玉桃见哥哥不养老人,毅然留下老人身边,养老送终。

1979年,文保玉的老伴病逝。临终前,老两口商定,以后将房子给三姑娘继承。父亲死后,儿子认为“国有大宅,家要有主”,自己是房子的唯一继承人,竟毫无理地要把门锁起来,妄想将母女俩赶出。文婆妻又气又恨,吃不下饭,睡不好觉,成天忧心忡忡。

【案例】文婆妻叫文保玉,生前是湖北省黄陂县城关镇人,有一子四女。1953年,儿子刘定南结婚不久,就闹着分家单过。当时4个女儿大的才九岁。文保玉夫妇为了把儿女拉扯成人,靠拣石碴、拾破烂挣钱度日。儿子出嫁后收入不算低,可从不支援一分半文。有时儿子出差带回好吃的点心,宁可放在邻居黄婆家里,也不拿一点孝敬老人,黄婆曾当面斥责他不讲良心。

文保玉夫妇吃苦受累,总算将4个女儿抚养成人,一家人省吃俭用,又攒钱买了一栋60平方米的房舍。三家儿刘玉桃见哥哥不养老人,毅然留下老人身边,养老送终。

1979年,文保玉的老伴病逝。临终前,老两口商定,以后将房子给三姑娘继承。父亲死后,儿子认为“国有大宅,家要有主”,自己是房子的唯一继承人,竟毫无理地要把门锁起来,妄想将母女俩赶出。文婆妻又气又恨,吃不下饭,睡不好觉,成天忧心忡忡。

康中医女四川江油县招收名

《中国青年报》《四川日报》△杨汝倩在四川召开的“振兴中华、自学成才”座谈会上说:看文凭,不唯文凭,重在真才实学

《经济日报》△化工部、煤炭部建立和健全责任制,工作效率提高,扯皮现象逐渐减少△社论:机关要上到下建立岗位责任制

《北京日报》△贯彻党中央国务院“批复”精神,为实现北京城市建设总体规划而奋斗——首都有关专家教授和有关方面负责人座谈发言摘要

《陕西日报》△兰州军区政委肖华,陕西省委书记马文

今日兄弟报纸要目

瑞等深入安康灾区,慰问受灾群众和救灾部队指战员

《光明日报》△煤炭部成立教育顾问团

《天津日报》△中法合作勘探渤海石油区,首次使用的国产自升式钻井船渤海7号顺利钻到4,469米,质量达到国际规定标准

《辽宁日报》△鞍钢对全国重点工程建设所需的钢材,坚持优先安排、优先生产、优先发货,到7月末,已达40

全国重点工程生产优质钢材126,000多吨

《经济参考》△国家经委副主任赵旭旦谈现代化管理问题

《湖北日报》△武汉科学仪器厂和上海有机化学所联合研制成功快速电液全套设备,中国科学院将这项新技术列为重点推广的科研成果之一

《南方日报》△惠州地区商业局领导检讨一阵子,又兴建高级住房,并搬进居住,引起群众不满,地委已责令他们迅速搬出

《健康报》△四川江油县招收名中医女

在实行伟大转折的历史新时期，为了建设有中国特色的社会主义，并有助于推动四化与改革的胜利进行，就必须在各项工作中正确地开展两条战线的斗争。既要肃清林彪、江青一伙的流毒，清除“左”的错误影响，又要抵制资产阶级右派思想的侵袭，反对资产阶级自由化，防止右的思想。这是《邓小平文选》所阐述的一个重要原则。这个原则对当前思想战线，特别是文艺工作，有着现实的指导意义。

我国的社会主义文艺，是有着为人民群众服务的正确方向 and 光荣传统的。但正如我们的整个社会主义建设一样，在它的发展道路上也经历过严重的挫折。“左”的指导思想，曾使我们背离文艺规律，多次以政治运动的方式领导文艺工作，伤害了不少文艺工作者，也影响了文艺事业的繁荣与发展。特别是到了十年动乱时期，林彪、江青反革命集团的极“左”思潮，对文艺的摧残更为惨重。因而，粉碎“四人帮”以来，拨乱反正，解放思想，积极发展社会主义文艺，当然要以肃清“左”的流毒为主攻方向。邓小平同志在《中国文学艺术工作者第四次代表大会上的祝辞》中，就强调指出：“当前，要着重帮助文艺工作者继续解放思想，打破林彪、‘四人帮’设置的精神枷锁，坚持正确的政治方向”。后来在谈到思想文化战线的思想时，邓小平同志曾不止一次地指出：“对‘左’的错误思想不能忽略，它的根子很深，重点是纠正指导思想上‘左’的倾向……”。这一估计，完全符合几年来文艺工作的斗争实际。无论是在落实政策中，还是在理论上和思想上清除“左”的流毒，纠正“左”的指导思想，都因为它的“根子深”，遇到顽强的阻力。“左”的流毒至今未得到肃清，在个别地区甚至还没有得到认真地批判和清理。

同时，也正如邓小平所指出的：“应该说，我们国内、国内本来就有一些非社会主义思想，由于林彪、‘四人帮’十年横行和其他种种原因，加上我们同资本主义国家存在着外交关系、外贸关系，并且在发展这些方面的关系，所以，资产阶级思想影响的渗透是不可避免的。”这种社会现象和思想情况，同样也使我们的文艺受到资本主义思想文化的侵蚀，近年来的演出

坚持开展文艺上的两条战线的斗争

——学习《邓小平文选》关于文艺问题的重要思想（三）

本报评论员

现了少数思想格调低俗、庸俗的甚至，甚至在创作上和理论上，还表现出某种脱离社会主义、脱离党的领导的资产阶级自由化的倾向。而在一段时间里，文艺界一些同志对这种“右”的错误倾向和右的思潮的危害，却认识不足。正是在这种主客观形势下，邓小平同志及时地、正确地提出，在文艺工作中，既要反“左”，也要反右，要开展两条战线的斗争。

邓小平同志在《关于反对错误思想倾向问题》一文中，集中地论述了要开展两条战线斗争的问题。他指出：“解放思想，也是既要反‘左’，又要反右。三中全会提出解放思想，是针对‘两个凡是’，重点是纠正‘左’的错误，后来又出现右的倾向，当然也要纠正。”“反对和否定四项基本原则，有来自‘左’的，有来自右的；有‘左’就反左，有右就反右。”实践证明，在新的历史时期社会主义文艺事业中，开展两条战线的斗争，将是经常的不可忽视的任务。

怎样才能使在文艺工作中正确开展两条战线的斗争呢？《文选》中：“在中国文学艺术工作者第四次代表大会上的祝辞”、“目前形势和任务”、“关于反对错误思想倾向问题”、“关于思想战线上的问题的谈话”等著作中，都有精辟的论述，在总结历史经验教训的基础上，为我们指出了方向；在进行现实斗争的领导艺术上，为我们制定了正确的方针。

第一，要坚持原则，掌握批评的武器。邓小平同志指出：“对于各种错误倾向都不能不进行严肃的批评。”“一定要掌握批评的武器”。积极开展批评和自我批评。邓小平同志严肃地提出：对那些有严重错误倾向的著作，对那些社会效果不好，特别是对建设社会主义精神文明有坏作用的文艺作品，决不能放下批评的武器，采取容忍、放任的态度。对那些有严重错误

倾向的著作，是否开展批评，“这是有关坚持四项基本原则的问题”；“首先要肯定应该批评”，“不能因为批评的方法不够好，就说批评错了”。在《关于思想战线上的问题的谈话》中，邓小平同志对个别作品的错误的政治倾向及其他危害性，进行了具体的分析和说理的批评，为文艺战线上坚持原则立场的斗争，做出了榜样。

第二，要具体分析，讲究方式方法。邓小平同志指出：在开展两条战线的斗争中，“对‘左’对右，都要做具体分析。”而且不只一次地讲到，要认真总结历史的经验，采取克服错误的正确方针：“对待当前出现的問題，要接受过去的教训，不能搞运动。”对于这些错误的个人，每个人错误的性质如何，程度如何，如何认识，如何处理，都要有所区别，恰如其分。批评的方法要讲究，分寸要适当，不要搞围攻、搞运动。”要从团结的愿望出发，经过批评和自我批评，达到新的团结。几年来在文艺创作与理论批评中，出现过这样那样的“左”的或右的错误倾向，正是由于贯彻了党的“双百”方针和艺术民主，以及邓小平同志的具体分析、讲究方式方法的正确指导思想，才真正开展了文艺工作中“弄清思想，团结同志”、心情舒畅、繁荣创作的局面。

第三，要坚持和改善党的领导。在1979年的四次文代会的《祝辞》中，邓小平同志号召“各级党委都要领导好文艺工作”，“要坚持辩证唯物主义的指导思想，从三十年文艺发展的历史中，分析正反两方面的经验，摆脱各种条条框框的束缚，根据我国新时期的特点，研究新情况，解决新问题。”提出“衙门作风必须抛弃”，“文艺批评领域的行政命令必须废止”，但同时也指出：“对于来自‘左’的右的和右的，总想用各种形式搞混乱，

破坏安定团结局面，违背绝大多数人利益和意愿的错误倾向，要保持清醒的头脑；要运用文艺创作，同意识形态领域的其他工作紧密配合，造成全社会范围的强大舆论，引导人民提高觉悟，认识这些倾向的危害性，团结起来，抵制、谴责和反对这些错误倾向。”能否有效地克服“左”的右的和右的错误倾向的危害，关键在于能否坚持和改善党的领导。“左”的思潮往往与领导思想有关。邓小平同志指出：“三中全会以来，提出解放思想，是针对‘两个凡是’的”，“重点是纠正指导思想上的‘左’的倾向”；而右的思潮的出现和泛滥，也与领导相关，如邓小平同志所严肃批评的，一些右的东西所以通行无阻，是因为在领导工作中“存在着涣散软弱的状态，对错误倾向不敢批评”，“处置无力”。由此可见，要克服右的思潮，关键在于领导首先要坚强起来。邓小平同志在具体分析了一些错误倾向及其根源之后，特别强调指出：“必须坚持党的领导”，“必须坚持社会主义制度。党的领导和社会主义制度都需要改善，但是不能搞资产阶级自由化，搞无政府状态。”近几年来文艺发展的实践充分说明，只有坚持和改善党的领导，才能正确开展文艺工作中的两条战线斗争，推动社会主义文艺不断取得新的胜利。

《邓小平文选》中有关正确开展两条战线的斗争的精辟论述，适用于整个思想战线。但是，由于这些问题在文艺界有突出的表现，而且首先是针对文艺现象的，所以对文艺工作的思想领导，对文艺在建设社会主义精神文明中所应起的作用，具有特别重要的现实意义。今天，在我们的文艺工作中，“左”的流毒、简单化的粗暴的倾向仍然存在，有待于进一步清理和克服；右的思想倾向上同资产阶级自由化的错误倾向也同时存在。近一个时期，在一些文艺界中间又滋长着“向钱看”的商品化的腐朽的思想作风。这一切都表明，我们一定要在文艺工作中坚持开展两条战线的斗争。为了做到这一点，我们要深入学习和掌握邓小平同志有关这一方面精辟论述的精髓实质，坚持贯彻对文艺事业的领导与实践上统一。这样，才能使我们社会主义文艺，沿着为人民服务、为社会主义服务的正确轨道胜利前进！

影评

生活

漫谈

近十年来的

军事题材电影

新花

凡影

影评

新花

凡影

影评

新花

凡影

影评

新花

凡影

党三中全会以来，伴随着思想解放运动，文艺创作出现了前所未有的繁荣。短短几年时间，拍出来的军事题材影片已达六七十部之多。其中受到观众广泛欢迎的，就有《吉鸿昌》、《西安事变》、《南昌起义》、《四归帆》、《从奴隶到将军》和《风雨下钟山》等。在回顾历史时期，军事题材的领域被开拓得更宽广。首先是歌颂老一辈无产阶级革命家的影片多起来了。例如：以陈毅同志为主人公的有《陈毅市长》、《山重水复》、《梅岭星火》；写贺龙同志的有《曙光》、《贺龙军长》……。在《西安事变》特别是《风雨下钟山》里，观众看到了毛主席的风采；《南昌起义》、《西安事变》等影片中，较为准确地刻画了周恩来同志的艺术形象。

不少影片对于敌人的描写，已经摒弃了脸谱化的方法，能够做到从生活本性上揭露敌人的反动实质，同时又表现出是“这一个”具体的敌人，例如《西安事变》和《风雨下钟山》中塑造的蒋介石形象（孙飞虎饰）。至于描写我们的朋友，如《西安事变》中的张学良（金安歌饰）、杨虎城（辛静饰）和《风雨下钟山》中的张治中（曹一麟饰），都能在广泛深入研究素材的基础上，抓住人物的特点，塑造出比较完整的人物形象。这表明我们的电影艺术在革命战争题材的道路上又迈出了坚实的一步。

《西安事变》所反映的是举世皆知的重大历史事件。影片中出现了敌我友三方许多著名的人物，表现了错综复杂的矛盾和斗争。其规模之宏大、气势之磅礴，超过了我国以往所有的影片。它从生活的真实出发，按照历史的本来面貌再现历史。它纪实性强，但又绝非罗列事件过程。影片的编导善于通过一系列政治活动展开矛盾，刻画人物，揭示主题，不象有些影片那样借助于并非必要的爱情描写以及纯属题材的点缀。小趣味必须摒弃。《西安事变》上、下两集的篇幅，表现了如此浩繁的内容，而又层次分明、跌宕有致、波澜起伏、扣人心弦，足见创作者特别是编导的艺术功力。

如果说《西安事变》是截取历史的横断面，环绕着捉蒋、放蒋这一中心事件，反映出二十世纪三十年代中国历史上的阶级关系和政治形势，那么，《从奴隶到将军》则是沿着罗晋的成长及性格形成的轨迹，展示了前后三十余年、连按旧民主主义和新民主主义两个革命时期的风云变幻和时代特征。影片按接到一系列战争：讨袁、北伐、长征、抗日和解放战争。创作者没有陷入讲解战例和军事思想的窠臼，而是按照历史人物的创作规律，借助于军事、政治斗争和会社会生活的“舞台”表现，从运动中表现人物。特别是刻画罗晋这样一个从奴隶成长为将军的艺术典型。

在军事题材的广阔天地里，创作者们还不拘一格地选择自己的表现角度和表现方式。与《西安事变》、《南昌起义》等史诗式的长卷不同，《归心似箭》写的是东北抗日联军的一名普通的连长，写他受伤离队以后的单独活动，长短四段事，接触三五人。然而，透过魏德胜的经历，可以看出党领导下的抗日联军怎样艰苦卓绝地转战于日寇严酷统治下的白山黑水，他们是怎样地和广大人民血肉相联，为捍卫中华民族的尊严而对敌人作殊死的抗争。影片中的魏德胜是个性格鲜明的汉子，同时是个有血有肉、感情丰富、性格鲜明的人。他的“铁”劲正是通过独特的个性表现出来的，迥异于那些不近人情烟火气的“大高干”人物。《归心似箭》洋溢着浓郁的乡土气息，人物的语言十分精确、完美。《归心似箭》用较重的篇幅描写了齐玉贞对魏德胜的爱情，但这段描写不仅是健康的、美的，而且也是不可缺少。应该说，没有齐玉贞的这段故事，也就没有魏德胜的完整性格。同时，齐玉贞的存在还不只是为了衬托魏的“归心”，她，以及齐大爷、董大爷，作为战争年代人民群像的形象，都给军事题材影片的人物画廊增添了新的光彩。

在近几年的军事题材电影当中，确有关于爱情的、爱情的描写。有的把爱情当作粘合剂——松松散散的“万应胶”，有的则把革命战争年代仅仅作为背景，主题却是三角恋爱加惊险打靶的陈腐公式。这类违背生活真实、格调低下的电影作品，理所当然地受到了广大观众和电影工作者的批评。

有部电影影片回顾抗战过程，回顾战略战术思想，几乎没有新颖的故事情节和生动的人物形象，流于概念化、雷同化。究其原因也还是对生活了解不深，满足于俯拾素材中极为表面和现成的东西。

在重大革命历史题材的影片中，如何塑造好领袖人物形象，仍然是有待进一步探索的新课题。目前有些领袖人物塑造得不够丰满，个性不够鲜明，究其原因，除了对人物理解之外，同时也存在生活不真实的问题——艺术家们所能接触到的只有某些大事记、新闻片、公开发表的著作，最多加上战争年代的电报之类文字。这些素材都是重要的，但作为艺术创作的素材则远嫌不够。我们热切地希望，革命老前辈在革命回忆录等文章中，能提供提供一些领袖人物性格、风貌的生动材料。

近几年的军事题材电影中，反映部队现实生活生活的为数不少。有表现中越边境对越自卫还击作战的《花枝俏》、《自家妈，母亲！》等；有表现航空兵执行国防科研任务的《螺旋》、《魂系蓝天》等；有从不同角度描写边防战士的《天山行》、《白桦林中的哨所》。上述影片各有其成功之处，但与前面所举的几部重大历史题材的片子相比，则无论是在思想深度还是在艺术感染力方面，都存在着程度不同的差距。这是一个值得重视的现象。

版画创作的大丰收

——第八届全国版画展览”后

力群

由中美美术家协会和中国版画家协会联合举办的“第八届全国版画展览”，现已同时在北京中国美术馆及合肥安徽博物馆、贵阳市贵州展览馆展出。这是中国版画界值得庆贺的大事，是版画的又一次大丰收。

展出的作品共46件，是由全国1,762件作品中精选出来的，是历届全国版画展最多的一次，而且作品的素质也已往较高。标志着中国新兴版画以崭新的面貌和观众见面了。

在展览会上，三十年代和四十年代从事木刻创作而现已发苍苍的老一代版画家，虽年高，但已为数不多，而中青年的版画大军已成为展览会的主体。不少初露头角的新人，他们的作品不但大量，而且不少获得了这次颁发的“中青年优秀版画家奖”。这说明我们的版画事业后继有人，队伍在不断壮大。他们继承了老一代版画家的革命传统和创作经验，不断深入生活，努力创作实践，使我国的版画出现了新的面貌。

在三十年代和四十年代举行的全国性的版画展览会，几乎全都是黑白木刻，品种单一，而今天则不但有了大量的套色木刻（包括油印和水印的），而且有了石版画、铜版画、丝网版画、纸版画、石青版画等品种。五十多年来，我国的版画在党的领导下，

心弦上的歌

——谈短篇小说《我的遥远的清平湾》

郭志刚

了个吗？不靠说教，而靠形象本身具有的内涵，去吸引读者自然认识与思考这一现象，是小说的一个成功之处。

是，白老汉在文化上可以说是愚昧的，但在思想上十分敏锐。他看出，国家所以弄得这样苦，“都是那号婆姨闹的。”他唯恐别人不信，用烟袋指点道：“那号婆姨，我一照就乱他妈的‘雄雄’上开花雄雄，上开花，受苦人没得好光景”这样本来是应该歌歌的情调，从四十年代到七十年代，虽然陕北，我们祖国都发生了翻天覆地的变化，但陕北很多地方还是那么贫，在准备着震憾广场和世界的第一声春雷。

白老汉也十分善良可爱。他特别能体会舍外乡人的难处，遇到那些串乡口的吹笛手和说书艺人，他“尤其给得多”。他也有自己的烦恼，在十年内乱时期，因为舍不得给大送“十来米或者面”的礼，耽误了儿子的婚。这样，虽然他和在一个寡妇互恋着，却不结婚，因为他怕对不起儿子留下的女孩——留小丫；这样，当他和一同喂牛到北京去看病时，他竟“卖了十斤好小米”，换来一张陕西省通用粮票，托人捎到北京，以备那位忘年交之青年伙伴的急需。

他的善良，正无时不地在反映他的经历和认识，反映着他们民族的生活色彩和一定时期的生活教训。

一向注重作品的战斗性和革命性，形成了中国版画的优点和特色。但长期以来在形式风格上则不够丰富，显得较为单调，缺乏创造性。但自党的十一届三中全会以来，在新的历史时期的政治空气中，有了空前未有的艺术民主，因而在版画领域也出现了重视题材的多样性，力求创造出新风格的新气象。重视画面中的版画不伦技法、刀法、印刷、品种都过去更加研究了。这里更有百歌一调、千人面的不正常现象，而呈现了万紫千红、百花争艳的新风貌。

第八届全国版画展览会上展出的作品表明，生活领域扩大了，内容丰富了，出现了很多优美的风景版画。总的说来，作者的思想是健康的，感情是向上的，能够鼓舞人民，提高人的精神境界，并使人得到美的享受。

成绩较为突出的是黑龙江省北大荒地区的版画，论者谓之北大荒第三代。很多作者都是新手。其作品素质是既表现了丰富的生活，又创造了新的形式，富有鲜明的地方色彩。这值得“中青年优秀版画家”奖。有三人，为全国之冠。如果说北大荒第一代的版画家们表现了农场创业的雄心和艰苦、辛劳和丰收，那么现在的版画家所反映的则是农场生活的欢乐和幸福、诗情和画意；而且在刻印方面更具

了它的灯塔和摇篮？除了其它历史条件之外，我想最根本的，就是由于这些心灵的支持，再推而远之，由黄河中游激荡着这块土地，也曾经是中华民族古老的

在小说中，我们还能碰到不少生活丰富和诚实的笔触。例如，那个只露了一下面的队长，他把清明节才能吃到的白白的“手推磨”，端一碗北京来的插秧青，坐在炕沿上看着他吃，只抽烟，不说话；临走时，才说一声：“唉！小丫”（即孩子）家不容易，离家远。”这分做三次停顿的个字，该有多么重的感情分量啊！再如，在四害横行的那些年，老乡明知在小油灯下的那些开会并不坏事，但当支书历史来“醞酿”的时候，还是服从了他，因为他们心里明白，“支书也是难”。走完这个“过场”，彼此便能在“公事”面前交账了。在这个空窗的“过场”之中，就包含着在那特殊年代、干部和群众互体谅、同舟共济的一种感情。

所以，陕北的土地虽然贫瘠，这块土地上的人民的心灵却很非常丰赡。这样，当小说所写的生活中阴影以时候，那些忧郁情绪排开来的时候，那些美丽的色彩也在闪光，从而显示和延伸他们的心灵，从而使小说的艺术画面放射着智慧和奇异的色彩。由此，我想到了一个问题：中国西北地区这块贫瘠的土地，为什么能在长话中，就象是有些朴实的、清静的生活！

作者就是这样：“深情地凝视，这块土地上的人民的心灵，来作力量在这一个星球上耕耘。所以我在写‘清平湾’的时候，耳边总飘着那些质朴、真诚的陕北民歌，每下每有这些旋律和温暖的句子出现在，立刻产生就别扭，非删去不能再往下写。”可以说，他这篇小说，就是由这种歌声诱导出来的，那些朴实的、清静的生活，就象是有些朴实的、清静的生活！

人们说得好：“深情地凝视，这块土地上的人民的心灵，来作力量在这一个星球上耕耘。所以我在写‘清平湾’的时候，耳边总飘着那些质朴、真诚的陕北民歌，每下每有这些旋律和温暖的句子出现在，立刻产生就别扭，非删去不能再往下写。”可以说，他这篇小说，就是由这种歌声诱导出来的，那些朴实的、清静的生活，就象是有些朴实的、清静的生活！

人们说得好：“深情地凝视，这块土地上的人民的心灵，来作力量在这一个星球上耕耘。所以我在写‘清平湾’的时候，耳边总飘着那些质朴、真诚的陕北民歌，每下每有这些旋律和温暖的句子出现在，立刻产生就别扭，非删去不能再往下写。”可以说，他这篇小说，就是由这种歌声诱导出来的，那些朴实的、清静的生活，就象是有些朴实的、清静的生活！

人们说得好：“深情地凝视，这块土地上的人民的心灵，来作力量在这一个星球上耕耘。所以我在写‘清平湾’的时候，耳边总飘着那些质朴、真诚的陕北民歌，每下每有这些旋律和温暖的句子出现在，立刻产生就别扭，非删去不能再往下写。”可以说，他这篇小说，就是由这种歌声诱导出来的，那些朴实的、清静的生活，就象是有些朴实的、清静的生活！

日各界集会庆祝日中和平友好条约缔结五周年

藤山会长撰文赞扬条约缔结的伟大意义

本报东京8月8日专电 记者孙东民报道：日本各界人士近200人今天举行集会，热烈庆祝日中和平友好条约缔结五周年。

日中和平友好条约缔结5周年国民祝贺会的发起人代表大谷竹山在集会上发表讲话。他说：日中邦交正常化特别是缔结日中和平友好条约以来，迎来了两国友好关系日益增进，在政治、经济、文化以及地方政府之间的交流活动广泛展开。和平友好条约的重要内容之一，是两国政府一致确认的反霸条款。中日两国不称霸，也反对别人称霸，这不仅是一项外交文件，而且也是两国人民铭刻心坎的大事，我们要永远牢记和平友好条约的精神，并继续实践下去。两个超级大国霸权主义的行径，是我们坚决反对的。

大谷说，多年来，我一直对中国抱有期待。当前，中国正在进行人类历史上从未实践过的四化建设，虽然存在着这样那样的困难，但相信是能够克服的。中国的繁荣富强，对日本来说是极为重要的。中国作为社会主义国家不断前进和强大，对亚洲和世界的和平是重要的保障。

中国驻日大使馆临时代办文迟发表讲话说，在两国政府和人民的共同努力下，中日两国的友好合作关系在稳步发展，两国在政治、经济、文化和科技等各个领域的交流日益扩大，更加丰富多彩。两国地方政府之间的联系也不断密切。到今天为止，已有57对城市、省县相继建立了友好关系，整个中日关系无论是在广度和深度上都上了飞跃的发展，出现了十分繁荣的局面。

文迟接着说，日中和平友好条约的缔结，为进一步发展两国的睦邻友好关系打下了稳固的政治基础。在当今世界上，中国和日本都是有份量的国家，不断增进中日两国和两国人民的友好合作关系，不但可以大大造福我们两国人民和子孙后代，而且也有利于亚洲的和平与稳定，并可为世界和平作出贡献。因此，中国把发展两国人民世代代的友好关系作为中国的长期国策。中日两国社会制度虽然不同，但我们之间有许多共同点，在“和平友好，平等互利，长期稳定”三原则的基础上，中日两国之间的友好合作应该成为和平共处典范。

在集会上发言的，还有日本众议院议员高田富之、日本国策研究理事会理事长藤晋作、日中友好协会副会长代表市川诚、作曲家伊玖璃男以及东京华侨总会副会长黄友敦等。

集会结束后，参加这次集会的代表频频举杯，共祝日中和平友好条约缔结五周年。

藤山说，回顾5年来日中两国关系的发展进程，深深感到这一条约所起到的重大作用。它不仅对于日中两国、日本与亚洲各国之间关系的好转和发展，也从这一条约中受益非浅。5年以来，日中民间会议、民间的交流和往来，呈现出更新的局面，友好城市、友好省县、留学生、民间团体等的交流也更加扩大。这些丰硕成果的取得，正是因为有了日中和平友好条约这个基础。

藤山说，在这些成果的基础上，展望今后5年，在政治、经济、文化等各个领域，两国的友好合作关系将会有更大的发展。而从长远看，这种友好合作关系又不过处于刚刚开始初期的阶段。藤山祝愿中日两国的友好合作关系，今后进一步扩大。

埃外长支持阿拉法特的领导并解释埃美关系

新华社开罗8月6日电 埃及副总理兼外长阿瓦今天对《今日消息》周刊发表谈话说，埃及支持巴勒斯坦解放组织执委会主席阿拉法特的合法领导，反对可能阿拉法特解职独立作出自己决定的任何行动。

阿瓦还谈及埃及和美国关系作了解释。

他说，埃及—美国不久将

举行的联合军事演习并不是想恫吓利比亚，尽管埃及有证据说明利比亚对乍得进行了直接的军事干涉。他说，这次联合军事演习是早就商定好的，目的是要同埃及及武装部队的战斗力。

他说，埃及和美国都意识到苏联对向西方面提供很大部分能源、盛产石油的海湾地区的威胁。

他指出，因此，埃及有义务向美国提供便利以确保可能受到威胁的任何—个阿拉伯或伊斯兰国家的安全。

阿瓦否认埃及帮助美国在中东取得政治上的好处。他说，“在中东出现任何情况下，埃及的政治领导只考虑埃及和阿拉伯的利益。”

面讲话中曾表示，今后为实现“政治大国”的目标，“要加强的最低限度的防卫力量”。

“要在世界政治中加强日本的话语权，不仅要增加日本作为经济大国的份量，而且要增加其作为政治大国的份量。”

在和平问题研究会第一次会议上，京都大学教授坂正亮被推选为会长，时事通讯社顾问佐藤达也任代理会长。研究会共有11名委员。

中曾根说要长从长远观点讨论安全保障问题

新华社东京8月6日电 据日本朝报今天报道，日本首相中曾根说，日本所处的国际环境已发生变化，这就要求日本不仅在经济方面，而且也要在政治方面发挥作用。安全保障问题有必要从长远观点去认真讨论。

中曾根是在5日首相私人咨询机构——和平问题研究会成立会上说这番话的。

据报道，设立和平问题研究会是为了听取民间人士对日本综合安全保障战略方针的意见。

中曾根在前不久的一本书

中曾根是在5日首相私人咨询机构——和平问题研究会成立会上说这番话的。

据报道，设立和平问题研究会是为了听取民间人士对日本综合安全保障战略方针的意见。

中曾根在前不久的一本书

东京发生地震

新华社东京8月8日电 今天中午12时48分左右，东京和横滨一带发生了地震。

这次地震的震源在神奈川县西部离地面深30公里的地方，震级为里氏5.8级。

地震发生后，东京一带的许多电车被迫停驶。东京羽田国际机场关闭了15分钟。

这是今年以来，东京发生的第二次震度相同的灾害。

中曾根是在5日首相私人咨询机构——和平问题研究会成立会上说这番话的。

据报道，设立和平问题研究会是为了听取民间人士对日本综合安全保障战略方针的意见。

中曾根在前不久的一本书

中曾根是在5日首相私人咨询机构——和平问题研究会成立会上说这番话的。

据报道，设立和平问题研究会是为了听取民间人士对日本综合安全保障战略方针的意见。

中曾根在前不久的一本书

“发好的中医使者”

本报记者 管彦忠 李志明

您那一双智慧的手，使人安心，病情减轻。它们象小鸟那样，自如、轻盈，动作敏捷，不急、不停……您谦虚、沉静，待人和气，密切了兄弟般的情谊。

这是一位参加在布宜诺斯艾利斯举办的中医按摩训练班的阿根廷医生写给她的诗。中国医生的诗，表达她的心声。

中国医生陈正光和张仲敏大夫是应聘到阿根廷来讲学、治病的，他们是北京中医研究院的副教授和主治医师。将近一年来，他们在阿根廷医治病人，热情传授中医，受到普遍欢迎和赞扬，被当地群众誉为“发好的中医使者”。

这两位中国医生先后办了三期正骨按摩班，两期针灸班，培训学员200多名。阿根廷医生十分欢迎中国医生办的既讲理论又重实践的短训班，很快学会了按摩、针灸的要领。

在一间诊疗室，我们遇见一位阿根廷中年医生正在给一个女病人的腿部穴位放艾炷，准备点烟治疗风湿。他来自离首都1、100公里外的门多萨省的奥斯瓦尔多，他原是一个麻醉师，现在已成为一名针灸医生。他向我们叙述了自己的经历。原来他本人曾因患内风湿性关节炎，手、脚、膝、肩

都疼痛多年，一直治不好。他曾一度陷入苦闷，准备改行，不再从医。可是经过张医生两个多月的针灸治疗，效果很好，疼已止住，体重由59公斤增加到75公斤，还能打篮球。亲身的体验使他决心学习针灸。一连几个月，他每星期坐火车花15个小时赶到首都来听课跟中国医生上课，从未间断。现在他已经在自己的诊所里给病人扎针了。

他表示，要用中国医生教的技术去解除别人的痛苦。

中国医生一切为病人着想，使他们很快掌握了技术。针灸小组的同志为编写和翻译教材，在业余时间加班加点工作，很少出去游玩，直到将一本打印好的西班牙文讲义发到学员手里。

阿根廷人民对中国医生表达了深切的好友情意。他们送鲜花和工艺品给中国朋友，请他们到自己家里作客，品尝阿根廷风味的烤肉。旅游餐厅的人员在中国医生在时，也总是早来晚走，让医生们吃上热饭。

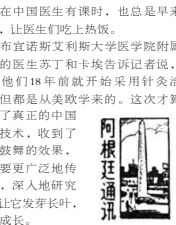
布宜诺斯艾利斯大学医学院附属医院的中国医生苏丁和卡埃告诉记者说，虽然他们18年前就接受采用针刺治病，但都是从失败学来的。这次才算学到了真正的中国针灸技术，收到了令人鼓舞的效果，今后要更广泛地传播它，深入地研究它。让它发芽开花，茁壮成长。

他们扎针控制住了一位因车祸患癫痫十年的病人不再抽风；他们按摩矫正了一个16岁的姑娘的股骨性腿延长……。这些消息不胫而走，许多阿根廷人慕名而来求医。

中国医生负责的教学态度更受学员的称赞。几个曾学太极拳、陈医生手把手地这个教授，经常延长课时，使他们很快掌握了技术。针灸小组的同志为编写和翻译教材，在业余时间加班加点工作，很少出去游玩，直到将一本打印好的西班牙文讲义发到学员手里。

阿根廷人民对中国医生表达了深切的好友情意。他们送鲜花和工艺品给中国朋友，请他们到自己家里作客，品尝阿根廷风味的烤肉。旅游餐厅的人员在中国医生在时，也总是早来晚走，让医生们吃上热饭。

布宜诺斯艾利斯大学医学院附属医院的中国医生苏丁和卡埃告诉记者说，虽然他们18年前就接受采用针刺治病，但都是从失败学来的。这次才算学到了真正的中国针灸技术，收到了令人鼓舞的效果，今后要更广泛地传播它，深入地研究它。让它发芽开花，茁壮成长。



向根柱通讯

炳总理离巴基斯坦赴孟加拉国访问时说泰巴一致支持联合国决议反对外国占领柬阿

本报伊斯兰堡8月8日电 记者史宗星报道：今天上午，泰国总理炳，延基拉威结束了对巴基斯坦的访问。他在离开伊斯兰堡前举行的记者招待会上说，他的巴基斯坦之行“非常成功”。他说，这次访问有助于加强两国业已存在的友好关系。

炳总理在谈到他同齐亚·哈克总统的会谈时说：阿富汗和柬埔寨冲突及有关的难民问题一直是我们在谈到的问题。我们观点是一致的。阿富汗和柬埔寨的共同问题都是外国军事占领。我们两国都反对一个国家军队对另一个国家的非法占领。

他说，泰国政府完全支持联合国关于阿富汗问题的有关决议，并支持按照该决议原则采取的任何措施解决这一问题的建设性措施。

他对记者说巴基斯坦政府保证继续支持联合国关于柬埔寨问题的决议，要求越南军队完全撤出柬埔寨，恢复柬埔寨人民的自由权利。

泰国总理接着说：我们两国面临着共同的难民问题。巴基斯坦为百万难民提供食宿，承担着巨大的人道主义负担，进行为期3天的访问。他受到了孟加拉国部长会议主席艾尔沙德的欢迎。这是炳总理亚洲三国的最后一站。

人民自由权利。

泰国总理接着说：我们两国面临着共同的难民问题。巴基斯坦为百万难民提供食宿，承担着巨大的人道主义负担，进行为期3天的访问。他受到了孟加拉国部长会议主席艾尔沙德的欢迎。这是炳总理亚洲三国的最后一站。

沙德利要求非统组织促成乍得问题的解决

本报阿尔及尔8月8日电 记者丹林、张祝基报道：阿尔及利亚要求停止对乍得冲突的一切外来干涉，由非统组织促成乍得问题的解决。

8月7日，阿尔及利亚总统沙德利写信给非统组织执行主席、埃塞俄比亚总统门格斯图说：“最近乍得局势的演变对于乍得本国的所有和所有非洲国家的民族独立，都成为严重的威胁”。

他要求所有真正关心乍得民族前途和非洲最高利益的国家必须满足这两点要求：一方面，将乍得冲突真正限制在内部范围，不论什么样的插手和干涉，一概停止；另一方面，要使非统组织为了这一痛苦冲突促成一项解决所做的努力能取得方便”。

乍得政府军击落一架利比亚战斗机

新华社北京8月8日电 据西非通讯社报道，乍得驻法国大使馆发言人8月7日宣布，乍得政府军在乍得北部的法亚—拉若附近用萨姆—7导弹击落一架利比亚的苏制“苏霍伊”式战斗机，并俘获利比亚驾

驶员空军少校沙法迪内。这位发言人说，沙法迪内是利比亚空军在这一地区进行活动的指挥者，他手下有16架飞机。

今天，在乍得首都恩贾梅纳举行的外国记者和外交使节参加的记者招待会上，这位被俘的利比亚驾驶员承认，利比亚空军十二架飞机参加了支持乍得反政府军的战斗，其中两架每天袭击法亚—拉若。

必须满足这两点要求：一方面，将乍得冲突真正限制在内部范围，不论什么样的插手和干涉，一概停止；另一方面，要使非统组织为了这一痛苦冲突促成一项解决所做的努力能取得方便”。

利比亚高级军事代表团出访苏联

新华社北京8月8日电 的黎波里消息：据利比亚民众通讯社报道，利比亚的一个包括海军和空军参谋长参加的高级军事代表团8月7日离开的黎波里前往苏联访问。

利比亚高级军事代表团是在利比亚和美国由于乍得问题而关系显得紧张时出访苏联的。利比亚对外关系秘书（外

交部长）奥贝迪上周曾向苏联大使通报了乍得的局势。苏联是利比亚武器的主要供应国。

另据这家通讯社报道，利比亚对外关系局（外交部）7日发表一项声明，要求联合国安理会召开公开会议讨论美国对利比亚明目张胆的威胁和挑战。

最后消息

法要求利比亚不使乍得冲突国际化

本报讯 据报道：法国对外关系部长梭松8月8日在电视记者招待会上说，利比亚不应使乍得冲突国际化。“如果利比亚继续干涉这一事件并使冲突国际化，这不仅将给乍得带来严重后果，还将影响法国与利比亚的关系。”

瓦赞总理谴责爆炸事件的阴谋

本报讯 据报道：8月8日，巴黎的巴黎奥克市为前一天在汽车爆炸事件中的33名死难者举行了一天的悼念活动，全市银行、商店和学校全部关闭。瓦赞总理谴责爆炸事件是“一个企图制造巴黎恐怖事件的阴谋”，是旨在“使巴黎人民陷入绝望的一种罪恶”。

斯里兰卡宣布八日晚恢复六小时宵禁

新华社北京8月8日电 科伦坡消息：据西非通讯社报道，斯里兰卡政府昨天宣布，在首都科伦坡和其它8个地区，从8日夜十时起恢复实行6个小时的宵禁。

昨天早些时候，政府曾宣布从当地时间8日凌晨4点起完全解除戒严令。斯里兰卡政府在一项声明中解释说，这一改变是为了“便于警察当局进行调查”。

哥伦比亚总统会见我政府经济代表

新华社波哥大8月7日电 哥伦比亚总统贝里萨里，贝里萨里今天在这座会见由对外贸易经济部副部长张广生率领的中国政府经济和贸易代表团。

贝里萨里在会见时说，哥伦比亚重视同中国发展关系。中国一贯主张在互利的的基础上加强同第三世界国家之间的经济和经济关系，哥伦比亚赞同这一原则。他说，哥伦比亚和中国在水力发电和咖啡贸易方面具有广阔的合作前景。现在的贸易仅仅是开始。

同一天，哥伦比亚外长罗德里戈·略雷达也见了中国代表团成员。

六日清晨，在南非约约翰内斯堡市中心一座犹太教堂八时，南非总统德克勒克与约前南非总理曼德拉等出席了南非独立四十周年纪念仪式。

南朝鲜劳动事故不断发生

南朝鲜各种劳动事故频繁发生，造成大量人命和财产损失。去年，南朝鲜发生的劳动事故达八千八百多起，死亡一百五十人，经济损失达五千八百多万美元。今年，南朝鲜发生的劳动事故达一千八百多起，死亡一百五十人，经济损失达五千八百多万美元。南朝鲜政府已下令，以解决国内失业问题。

我经济贸易展览会在利比亚胜利闭幕

新华社北京8月8日电 的黎波里消息：中国经贸贸易展览会在利比亚第二大城市班加西进行了12天，已于8月5日胜利闭幕。

这是中华人民共和国首次到利比亚举行大型的展览会，它受到了利比亚各阶层人民的热烈欢迎，前往参观的共达6万多人。

利比亚人士认为，这次展览会增进了中、利两国人民的了解和友谊，也有利于促进两国经济和贸易关系的发展。

青海省歌舞团结束对土访问

据新华社土里耳其萨姆松8月7日电 中国青海省歌舞团圆满结束对土耳其为期6天的友好访问和演出，今天离开萨姆松前往代乌兹利和共访问。

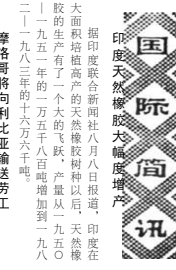
在土耳其期间，中国青海省歌舞团在萨姆松、巴夫拉、阿拉吉拉姆、亚卡卡特等共演出12场，并多次参加街头演出，受到土耳其观众的热烈欢迎。

萨姆松市长贝德和该省其他领导人今天凌晨代表土耳其第三届萨姆松国际民间舞蹈联欢节委员会向中国客人赠送了礼品和纪念品。

摩洛哥将向利比亚运送劳工

据摩洛哥《晚报》八月六日报道，摩洛哥的一项劳工协议规定，从今年年底摩洛哥将向利比亚运送一万四千名劳工，以解决国内失业问题。

利比亚劳工协议规定，摩洛哥将向利比亚运送一万四千名劳工，以解决国内失业问题。



哥斯达黎加和尼加拉瓜表示要维护边境安定

合记者问时说，两国在短期内已经实现了关系正常化。“1982年的紧张关系已经不复存在，边界问题正通过会谈而不是战争在逐步得到解决”。

尼加拉瓜代表团是4日到达圣胡安的。哥斯达黎加总统阿方索·奎森贝里是尼加拉瓜代表团成员。他希望混合委员会将继续为两国关系的缓和和友好作出努力。

美国结束在中美洲水域第一阶段演习

新华社华盛顿7月5日电 美国国防部官员今天说，以“宙斯盾”舰空母舰为核心的“一组美国海军作战编队正在6月离开加拉瓜附近的海域，驶向太平洋中部海域，从而结束美国海军在中美洲水域的第一阶段演习。

这次演习是从7月25日开始的。参加演习的这个航空母舰作战群共有两艘舰只，除载有4架F-14B、500官兵的“爱宕”号航空母舰外，还有两艘“宙斯盾”号导弹驱逐舰，“林肯”号、麦考密克”号导弹驱逐舰以及另外几艘驱逐舰、支援舰和油船。

这次演习是美国在中太平洋举行的一系列大规模军事演习的一部分。目前，“宙斯盾”号航空母舰为首的舰艇只将以“新泽西”号战列舰为首的一艘舰只分别组成特遣舰队，正驶向中美洲海域，参加为期近半个月的演习。国防部说，这次演习是“宙斯盾”号到达中美洲海域，演习第二阶段开始之际。此外，还有24艘、4000

据新华社
布魯塞爾8月
7日電 一千
多名參加“和平進軍”的西歐各國婦女示威
者今天上午抵達比利時。示威者呼籲人們反對在歐洲
部署新式中程導彈，要求歐洲非核化。

這次行動的一位組織者對北約記者說，她
們要求停止部署和拆除東方已部署的全部潘
氏Ⅱ式導彈、近程導彈和SS—20導彈。

這次“和平進軍”行動是由多特蒙德的
和平和運動組織發起的。大約4000名來自比利時
地區的德國婦女7月9日從多特蒙德出發開始了
這次行動。

在柏林舉行的“和平之
行”活動在
7月10日開始，
由柏林的
婦女參加，
並由柏林
的婦女參加。


美国六十多万电话电报公司职工罢工

新华社北京8月8日电
华盛顿消息：由于美国电话电
报公司新的劳资合同纠纷被裁
裁，该公司60多万职工昨天举
行全国性罢工。

在这之前，围绕着该项为
期3年的合同纠纷，公司的劳
资双方分歧很大。拥有50多万
会员的电信工会要求制订下
一年的工资增长幅度应该比该公
司去年提高7%的劳动生产率
这一情况相适应；而公司方面
则提出在新合同的第一年里
只给高级职员最多增加
3.5%的工资，对其他人则冻结
工资。

电信工人工会上席格伦·
瓦茨在昨天举行的记者招待会
上说：“我们显然不可能达成
协议。”

他认为资方提出的关于增



美国电话电报公司职工8月7日举行全国性罢工。图为罢工工人在街上游行。

尼领导人呼吁美公众制止美对尼干预

厄外长谴责美在中美洲水域举行军事演习

新华社北京5月7日电 马那瓜消息：尼加拉瓜政协委员马那瓜市、奥马尔帕在6日代表团所作的一次谈话中说，尼加拉瓜对孔塔集团所作的和平努力有信心，并认为，美国公民间将制止里根政府可能对尼加拉瓜发动的战争。

奥尔特加说，但不管情况如何，尼加拉瓜将作最坏的准备。

另里尼加拉瓜报纸6日报道，尼加拉瓜内政部长马蒂斯·博尔赫斯5日正在尼加拉瓜访问的美国伊诺斯兰士访问团说，目前，全世界都在谈论和并解决中美洲问题。当我们大家都在提出明智的和合理的建议时，里根政府向中美洲派遣部队是愚蠢的。

他说，必须告诉美国公众在美国对尼加拉瓜进行军事可能。当美国公众对尼加拉

反对时，一个自
新华社北京
今天报道，后
德里格斯4日
在中美洲附近
比伦西亚
次国际讨论
说，这一演习
可能导致军事
他说，中美
前总统军事行
尼尔多尔诺美
应该没有任何
已来解除。中
波利瓦尔和家
通过谈判和解

谢松结束对古巴的访问

双方认为有必要谈判政治解决中美洲问题

新华社哈瓦那6月8日电 美国对外关系部副部长谢松6日晚在结束了对古巴的正式访问之后离开这里回国。

在古巴访问期间，谢松与古巴国务委员会主席菲德爾·卡斯特罗以及古巴其他高级官员就当前国际问题，特别是中美洲问题进行了广泛和坦率的会谈。

谢松在离开哈瓦那前举行的记者招待会上说，他与古巴领导人会晤中，两国认为有必要通过谈判政治解决中美洲危机。他说，美、古两国支持有关中美洲问题的坎昆宣言和孔多拉集团宣言(墨西哥、哥伦比亚、委内瑞拉和巴拿马

在拉丁美洲问题上，美国在拉美海域采取军事行动的同时，里根总统及其政府的高级官员正在各处游说，批评此事在国内引起的不安和批评。国务卿舒尔茨4日在参议院对外关系委员会说，美国决不在中美洲“防止危机扩大，实现持久和平”。里根今日在白宫举行的一次午餐会上要求美国的拉美盟国支持他的中美洲政策。

据《华盛顿邮报》报道，有54%的读者认为，里根的中美洲政策会把美国拖入战争。

西欧妇女和瑞士群众举行反核示威

18个国家的750多人加入了她们的行列。

新华社日内瓦8月7日电 瑞士数千名群众昨天和今天在日内瓦广岛遭受原子弹轰炸38周年之际在伯尔尼和日内瓦举行集会，要求裁军。

在伯尔尼，约有3,000人在这两天的夜晚举行“和平之夜”集会。在日内瓦，也有100多人在万国宫前举行类似的集会。瑞士南部提契诺州的卢加诺、贝林佐纳、洛迦诺还举办了反映原子弹爆炸给广岛造成的严重灾难的图片展览。

加工资的建议是“一件开玩笑的事情”，并说，他预料另外两个拥有15万会员的工会也将参加罢工。

公司方面发言人承认这次罢工给通信服务带来困难，但又说公司正设法调动非工会职工来接替罢工者的岗位。

美国政府最近公布的统计数字表明,今年上半年美国经济回升速度较快,超出官方和大多数经济学家的预料。但回升所面临的问题也不少。美国经济界普遍认为,下半年生产将继续增长,不过很难保持住上半年的势头。

美国工业生产从去年12月到今年6月连续7个月上升,比去年11月份创造的最低点总共上升了8.2%。国民生产总值第三季度增长6%,第二季度猛增8.7%,使上半年的平均增长率达5.6%,虽然仍低于1950年至1975年间四次衰退后两个季度平均增长率8.5%的水平,但高于今年前1月间作出的3.1%的估计。此外,企业开工率第三季度也已达到74.4%。

在遭受1982年里击打的汽车和建筑业之后,恢复最明显。汽车生产6月底达年率68万辆,比去年11月份增长32%;房屋建筑5月份合年率180万所,是3年半来最高的;占工业生产五分之二的各种材料生产上半年增长12%;没有受到衰退打击的电子工业等则在继续增长。与此同时,失业率已从去年12月的10.8%的高峰降为6月份的10%,7月份下降到9.5%。上半年的通货膨胀率也从去年的3.9%降为2.9%。

这个经济界人士认为,今年上半年刺激经济回升的主要因素之一是消

美国经济

新

数字升速
度下降
济学家的
也。不少。
年生产将
上年的

月到今年
11月份
2.5%。国民
，第二季
平均增长
年来至1975
平均增长
年1月间
企业开工

汽车和建
产6月
月增长
率180万
工业生产
半年增长
电子工业
，失业率
峰上到6
%。下降
的3.9%

今年上半
一最消

费者的需求和开支骤然增长一
样，经济衰退一定到程度
消费之额的矛盾而暂时缓
现回升。今年初以来，特
别重，商品零售额比第一季
25.7%，新住房投资增长
耐用品——汽车、家具等
售增长了12.4%，出现了自
来最大之“购买热”。在森科
工厂订货迅速增加，库存减
大推动了公司企业增加投资，
生产了。

在经济回升中，作为美
大支柱之一的钢铁工业仍不
二季度的7个最大钢铁公司
的有56%—60%，估计今年金
只能达到6、800万吨，略低于
自1962年以来的第二个石油
行业，如化工、农机、低产
上半年也大量增产。

经济增长中的一个突出
现是工业的比重很大，6月
货增长达74%。遥遥领先于
目前，官方和财经界以
是，上半年，特别是第一季

美国经济回升速度能否持久？

新华社记者 于恩光

费者的需求和开支虽然增长一年，经济增长则暂时程度消费之间的矛盾得到一定程度现回升。今年初以来，特别是度，商品零售额比第一季度25.7%，新住房投资增长了2.5%。耐用消费品——汽车、家具等销售增长了12.4%，出现了自最大的一次“抢购热”。在这种工业订货迅速增加，库存减推动了公司企业增加投资，大生产。

在经济回升中，作为最大支柱之一的钢铁工业仍不逊色。今年6个最大钢铁公司的有56%—60%，估计今年全只能以60%，800万吨，略低于1962年以来的第二低水平行业，如化工、农机、石油上半年也大量增产。

经济增长中一个突出例工厂企业的比重很大，6月货生产达74%，遥遥领先于目前，官方和世界经济界是，上半年，特别是第二季度

回升幅度可能持续低于去年。大多数经济学家认为是下半年增长将放慢。他们除了认为消费者对于耐用物品的需求在一段时间后将不能直接上升外，还有以下一些更为重要的原因：

——联邦政府赤字赤字庞大，为经济高速增长升大的财政障碍。据数字表明，1983年财政年度的赤字达2,000亿美元以上，1984年的赤字估计达1,790多亿美元。政府内政问题——争论不休：一派认为反对好转赤字会自然减少，不必采取任何措施；另一派则认为必须设法减少赤字，否则将给企业扩大生产造成困难。

——银行利率难以下降，在筹措资金会极其困难。政府的货币政策使经济回升速度起看一定的作用，但回升的速度又夏天以来作用下降，货币供应增长无关系。今年上半年，商业银行的优惠利率一直在10.5%，比两年前的最高利率一半，而货币供应增长率为14%。大银行先后规定的指标。新任命为联储储备委员会主席的保罗·沃克将坚持执行紧缩政策。普遍

论看来正是这种考虑的体现。方丹还认为,中东和中美洲问题是当前法国外交最关注的两个问题。法国在中美洲问题上的具体做法是,支持孔多拉集团的和平努力,促成有关各方的谈判,使该地区的紧张局势停止升级。因此,法国在政治上努力同各方保持对话,谢松说,在这方面“不存在禁区”。在经济问题上,法国对不同政治倾向的国家都给予援助。

最近,中美洲问题出现了某些新的动向,美国特使开始同尼加拉瓜萨尔瓦多游击队进行直接接触,古巴也表示赞成政治解决中美洲问题。此间舆论认为,这将为法国开展中美洲外交提供新的活动余地。

两年前，杜鲁门在法国执政之初，法国对中美洲的外交相当活跃。1948年下半年，法国和墨西哥都承认，萨尔瓦多游击队是“一支有代表性的政治力量”。接着，法国又决定向尼加拉瓜出售军火。法国的作法在中美洲引起了较大反响，甚至被某些国家视为“不友好的举动”。在此之后，随着整个东西方关系渐趋紧张，法国对中美洲的外交活动曾有过短期的“谨慎收缩”。

谢松外长的这次拉美之行，被认为是法国中美洲外交重新活跃的开端。

谢松已经宣布，总统密特朗将于下月访问巴西，并将访问哥伦比亚。

法国通讯

脱离沟底？ 持不同看法

地境不同，对经济企划厅的判断存在着“微妙的分歧”。

大藏省认为，日本经济从去年开始有所回升，今年以来矿业生产的动向和经济的气氛明显地明朗起来，在经济意义上说，经济企划厅发表经济脱离危机的宣言是妥当的。

日本银行对景气判断“现在处于调整过程的最后阶段”，“处于缓慢的回升过程”。

通产省则对经济企划厅的宣言表示异议，认为“景气状况竟不能脱脱离危机，有疑问”。通产省说，以出口为中心，经济确实出现了光明，是国内需求还没有恢复，明

有导致就业增加和工资提高,个人消费更出现了阴影,住宅建筑也处于停滞状态。

日本报纸指出,这种分歧微妙地反映了各经济主管部门不同的处境和政策意图的复杂关系。大藏省曾公开重建财政,担心要求追加公共开支将扩大财政赤字,因此强调限制资本回升过程,就属于阻止追加财政拨款。而通产省拥有很多中小企业和远远没有回升的原材料工业,力主扩大国内需求以刺激景气,因而将经济尚未摆脱停滞的看法较有说服力。日本银行则认为如果说经济接近定利率的切点,就有必要降低低利率的紧迫感。

上半年利率可能有所提高。

——美元贬值，国际货币市场不稳固。美国经济要全面、持续回升，必须有一个稳定的国际货币环境。可是最近长期波动的西方金融市场又发生了新的动荡：美元与西欧主要货币及日元的比价创造了新的或多年来的最高纪录。一直反对政府干预货币市场的里根总统不得不同意与其他几个国家一起抛售美元，干预市场。美元的贬值不仅不利于美国商品出口，而且大大影响西方工业国的经济回升。

——西欧经济回升乏力，美国很难一枝独秀。西欧是美国最大的商品市场和投资场所，与美国经济息息相关。据国际经济共同体和经合组织、发展组织发表的估计，今年西欧经济增长率不会超过0.5%，明年也只能达到1.5%，失速失败将继而复加。

上述这些负面因素使得美国官方和经济学家对前景并不持谨慎态度。7月底官方向国会议员提交的一份经济预测报告，美国今年经济增长率最多将达5.5%，远低于第二季度的水平；通货膨胀率将高于上半年而达到3.1%；失业率仍将高达9.6%。美国经济学家也认为，一些重要的经济问题近期国内难以找到解决的办法。

(双月刊)		一九八三年第四期 总第一六九期要目	
世界文学史》创刊三十周年)……巴 金 文学史》创刊三十周年)……冰 心 (意) 翁加洛·莱·夏佚作 吕同六译 于干福画 (奥) 般吉姆·希特吉作 黄志 坤译 (印度) 阿·施蒂大特作 王胡雄译 记意大利作家夏佚 吕同六译 作家小传 施 尧之 诗选译五首 施 尧之 (厄瓜多尔) 西·弗雷斯塔作 陈 毅译 (文化交流) (美国) 康·康诺利作 殷 晓君译 法、美现代主义代表作一百种	金 心 冰 心 吕同六译 黄志 坤译 王胡雄译 吕同六译 施 尧之 施 尧之 陈 毅译 殷 晓君译		

戏 预 告
院 一 团 近 期 演 出
酸 儿 辣 女
演：李 肖 副导演：张维城
杨小娟 张继民 黄桂林 姜恩福
宋士萍 沈延俊
孔庆玉 王建生 王秀芬 朱怀旭
英 赵素霞 刘连生 李永和 翟 鸣

新闻战线

（月刊）

一九八三年
第七期要目

新闻干部的培训是当务之急
（胡作林同志在新闻干部训练班结业、中国社会科学院研究生院新闻系毕业典礼上的讲话）

关于评介新闻界的名人问题——全国新闻界高级职称
谈话片断（本刊记者问）

谈新闻战线上的改革——杨兆麟

农村宣传座谈——李音

如何向充满活力的农村实际——大众日报编播组

我们怎样宣传农村专业户重点户——南方日报编播组

新桥“重点”的新闻——宋宗恩

新闻界四月发生的新问题——黄天祥

新闻界二月四日卷三十卷十一记《解放日报》夜班编辑
人物 / 陆贻则

谈者专论：（六篇）

小报短闻：（三篇）

采访与访问和现场观察——复旦大学新闻系采访写作教研室

作讲座 /

数青年记者的信：专访的写作——柏生

语文知识：（三篇）

世界新闻：（三篇）

新闻界消息：（六则）

读者来信：编者：安思是退后、复员还是转业？……俞敏
敏：中国社会科学院新闻研究所1983年招收攻读硕士
学位 / 学位获得者部分试题答案

中国建材 (双月刊)

一九八三年
第四期要目

〔评论〕保证农村构件质量是当务之急 石欣谈
保证农村构件质量 走建材下乡的道路 侯永泰
推广江苏省经验 提供合乎质量要求的农村构件 吴亮春
做好新建推广水泥厂的生產准备工作 胡云飞
如何推广大型现代化水泥厂的生产 史文才
对平坡玻璃幕墙形式美学的探讨 侯永泰 董洪洲 邹一鸣
大力发展商品混凝土 黄大能
〔阿尔及利亚通讯〕为增进中阿两国人民友谊添砖加瓦 唐广国
淮海水运大动脉建设 苏自强
用“标准平方公尺”好——也谈平坡玻璃计量单位问题 苏自强
我国粮食作物和合理利用问题 黄代洲 朱福安
广州制造业兴建砖厂 阮胜云
43. 《中国建材》杂志是建材工业的综合性刊物, 国内代号 43-43, 全国邮局可订, 当地订户请向当地邮局或本编辑部联系
地址: 北京白石桥西里(有电话) 国外代号 BM 588
国外总发行: 中国国际贸易公司(北京282信箱)

祖国大地之歌(创业
魂 梦希黎念中华)

捉住鱼的老倌子·
茶叶经济和茶业文化

《快乐的动物园》拍
下来了· 爱情正在

一九八三年
第四期要目

手——一个维吾尔族姑娘断断续续
罗曼史 姚佐唐

新观察

大 众 电 影		一九八三年 第八期要目
当代青年读报者的当代青年(专题讨论)		
关于张艺谋的题材创作问题的讨论之一		唐 卿
壮哉，武林侠——看影片《武林志》随感		张年平
从《英雄本色》谈起		甘子石 纪 乾
《武林志》的主要演员及其武功		曹 倩
为《真实地表现现实》——访香港著名导演李翰祥		曹 倩
《每个中国人都有一个梦》		江经纬 纪 乾
说《丁字裤》		周 颖
香波恋止(电影欣赏)		阎 江
蒙太奇奇观		吴朗雄
《英雄·特殊身份的警察》、《陈真上集》、《风月》		蔡永年
《英雄本色》——谈大陆新片		蔡永年
在无人区的大道上——《姐姐》拍摄影记		江泽阳
五洲缤纷的响曲——记者记录彩色电视艺术展		因 圆
笛笛中的心声(七)(续)		陆希哲
为人民讴歌：为时代请战——记作曲家郑秋枫先生		曹积三
有情人盼归舟(世界名诗选)		
外国新闻片《西班牙内战》、《横山节书》、《日本之灾》		胡思显
(英)(法国、波兰)		朱本木
……的歌》叶 楠	卡瓦奇昂诺维茨(意文)	陈允能
……世洪成，兰度普	记倪夏晨	冯贵荣
……记 潘 林	潘友开年中遗诗	阳 光
……于光远	生逢早知他手招	杜牡君 刘庆东
……国版记 杨启天	教牧之书(影票)	吴冠中 封底
国际发行：中国国际书店(北京282号信箱)		

世界文学

一九八三年第四期
总第三九六期

致《世界文学》(纪念《世界文学》创刊三十周年)……巴心 金心
我的感谢——《世界文学》创刊三十周年……冰 冰
各得其所——评小森川史郎《虎斑猫》……夏侠作 吕同六译

拉丁拉蛇(短篇小说)——[奥地]赖吉奇、查特吉作 王黄忠译
山中水晶(短篇小说)——[奥地利]施·施蒂夫特作 王黄忠译
指南针的魔力——美国小说家大卫·利普曼著 夏侠作 吕同六译
指南针的魔力——发展(现代文学作品选)……方平 著
希腊式或则——介绍福罗斯特诗五百首……吕同六译
希腊式或则——希腊式或则诗选……王庆云译
十四行诗一首……王庆云译
十四行诗一首……(尼泊尔)丁·斯雷斯塔作 殷敬峰译
爱丁格和奥森的朋友们(文化论文)……王良民译
现代主义运动之一资料——(美国)西·康沃利作 殷敬峰译

附录：1983年美、法、英现代主义代表作一种——
世界文学杂志

新 戏 预 告

中国评剧院一团近期演出

现代风骨喜剧 酸儿辣女

编剧：仇虎波 导演：李 群 副导演：张维城
音乐设计：徐文华 琴 师：张德顺 黄桂林 姜恩福
舞台美术：石 之 林 宋 津 陈延俊
主要演员：张玉生 孔庆芳 王建生 王秀芬 朱怀恒
李惠珍 赵慧兰 刘瑞荣 魏 斌 连 达 李 勇 和 唱

